

ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І.МЕЧНИКОВА

Факультет психології та соціальної роботи
Кафедра педагогічної освіти та соціальної реабілітації

КВАЛІФІКАЦІЙНА РОБОТА
на здобуття другого рівня вищої освіти «магістр»

на тему «**Використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти**»

«The use of innovative technologies in the process of learning a foreign language in the institutions of higher education»

Виконала: здобувачка денної форми навчання
спеціальність 011 Освітні, педагогічні науки
Освітня програма «Освітні, педагогічні науки»

Коврига Олена Олегівна

Керівник: к.пед.наук, доц. Нагорна Н.В. _____

Рецензент: к.пед.наук, доц. Марчук І.П. _____

Рекомендовано до захисту: _____
Захищено на засіданні ЕК №__
Протокол засідання _____
кафедри _____ р.
педагогічної освіти та _____
соціальної реабілітації _____

№ _____ від _____ 2023 р

Оцінка

_____/_____/_____

(за національною шкалою, ECTS, бали)

Завідувачка кафедри

Голова ЕК

_____ Вейланде
Л.В.-В.

_____ к.пед.наук, доц. Пенюв
В.В.

Одеса 2023 АНОТАЦІЯ

Коврига Олена Олегівна. Використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти. - Рукопис.

Дипломна робота на здобуття ступеня вищої освіти «Магістр» зі спеціальності 011 Освітні, педагогічні науки. Одеса: Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, 2023. Рукопис.

Магістерську дипломну роботу присвячено дослідженню проблеми використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти.. Вивчено теоретичні засади означеної проблеми.

Досліджені види інноваційних технологій і їх використання в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти. У дослідженні зроблена спроба використання інноваційних технологій вивчення французької мови на бакалавріаті спеціальності 035.055 Філологія (перша-французька) у Одеському національному університеті ім.І.І.Мечникова.

Схарактеризовані функції інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови

Упровадження інноваційних технологій є вагомим способом вирішення проблемних ситуацій, які виникають як перед системою вищої освіти щодо підготовки компетентних і конкурентно здатних фахівців, так і перед споживачами освітніх послуг.

Ключові слова: інновації, технології, процес, вивчення, іноземна мова, мовна освіта вищої школи, інтерактивне навчання, мультимедіа у навчанні

ABSTRACT

Kovryha Olena. The use of innovative technologies in the process of learning a foreign language in the institutions of higher education. Manuscript.

A Master's degree diploma work in the specialty 011: educational, pedagogical sciences. Odesa: Odesa National I. Mechnikov University, 2020. – Manuscript

The master's degree diploma is devoted to the study of the problem of developing the readiness of the future specialist for information and management activities in the field of education. The theoretical bases of the specified problem are studied.

The types of innovative technologies and their use in the process of learning a foreign language in higher education institutions are investigated. The study makes an attempt to use innovative technologies for teaching French at the bachelor's degree program of specialty 035.055 Philology (First French) at the I. I. Mechnikov Odesa National University.

The functions of innovative technologies in the process of learning a foreign language are characterized

The introduction of innovative technologies is a significant way to solve problem situations that arise both in the higher education system in terms of training competent and competitive specialists and in the consumers of educational services.

Keywords: innovations, technologies, process, learning, foreign language, language education of higher education, interactive learning, multimedia in education

ЗМІСТ

АНОТАЦІЯ.....	2
ВСТУП	6
РОЗДІЛ I. ТЕОРЕТИЧНІ АСПЕКТИ ВИКОРИСТАННЯ ІННОВАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ В ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ В ЗВО	
1.1. Сучасні тренди в процесі вивчення іноземної мови в ЗВО	11
1.2. Основні підходи до дослідження проблеми використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови.....	16
1.3. Особливості та функції інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови.....	26
Висновку до розділу I.....	44
РОЗДІЛ II ПРАКТИЧНЕ ДОСЛІДЖЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ІННОВАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ ВИВЧЕННЯ В ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ В ЗВО	46
2.1. Досвід використання інноваційних технологій в ЗВО України	55
2.2. Дослідження використання інноваційних технологій вивчення французької мови здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька.	64
2.3. Аналіз результатів дослідження	71
ВИСНОВКИ ДО РОЗДІЛУ II.....	73
ВИСНОВКИ	80
СПИСОК	
ВИКОРИСТАНИХ	
ДЖЕРЕЛ.....	
ВИСНОВКИ.....	
ДОДАТКИ	

ВСТУП

Актуальність дослідження. . Українськими дослідниками і практиками здійснено значний вклад у вивчення і розробку теоретичних і практичних підходів оновлення сучасної системи вищої освіти, процесу професійної підготовки майбутніх педагогів у вищих закладах освіти, інноваційних

технологій навчання. Особливої актуальності в сучасних умовах набуває проблема упровадження інноваційних технологій, спрямованих на мотивацію студентів до професійного навчання, актуалізацію формування готовності до професійної діяльності, професійно-зумовлених особистісних якостей, до іншомовного професійного спілкування. Упровадження інноваційних технологій є вагомим способом вирішення проблемних ситуацій, які виникають як перед системою вищої освіти щодо підготовки компетентних і конкурентно здатних фахівців, так і перед споживачами освітніх послуг

Ступінь дослідженості проблеми. Основним проблемам інноваційних підходів в сучасній теорії і практиці освіти присвячені роботи І.Бома, Л.Буркової, Л.Ващенко, Л.Даниленко, Д.Джонсона, П.Дроб'язка, О.Дусавицького, В.Живодьора, О.Козлової, М.Крюгера, Дж.Мейерса, Н.Погрібної, С.Подмазіна, О.Попової, І.Пригожина, Г.Селевка, К.Ушакова, Н.Федорової, А.Хуторського та інших.

Вивчення іноземної мови завжди викликало зацікавленість та було ключовою складовою культурного, освітнього та професійного розвитку особистості. Однак, у сучасному цифровому віці, з'являються нові можливості, які перетворюють традиційний підхід до вивчення мов. Інноваційні технології стають необхідним інструментом, який трансформує уроки іноземної мови в закладах вищої освіти. Ці технології відкривають широкі можливості для покращення якості навчання, роблячи процес більш доступним, ефективним та захоплюючим для студентів. Їхнє використання у вивченні іноземних мов стає ключовим чинником у формуванні комунікативних та мовних навичок студентів. Від програм для мобільних пристроїв до онлайн-платформ і віртуальної реальності, ці інноваційні засоби стають невід'ємною частиною сучасного освітнього процесу.

У центрі сучасної освіти у вищих навчальних закладах розгортаються нові тенденції, що несли велике перетворення та революцію у підходах до навчання та викладання. Ці тенденції відображають не лише технологічний розвиток, але й нові вимоги до формування компетентностей, які визначають

успішну кар'єру та адаптацію до змінного світу. У цьому контексті, використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземних мов стає не тільки актуальним, а й стратегічно важливим кроком у підготовці майбутніх фахівців. Завдяки цим технологіям, освітній процес набуває нових рис, де студенти отримують можливість індивідуалізувати своє навчання, ефективно використовуючи різноманітні ресурси та інструменти, які сприяють їхньому мовному розвитку. Такі інноваційні методи не лише сприяють збагаченню навчального процесу, а й розширюють можливості для міжкультурного обміну та співпраці. Продовжуючи аналіз та розглядаючи ці нові тенденції, можна відкрити нові горизонти для покращення якості освіти та підготовки майбутніх фахівців, оснащених не лише мовними, а й технологічними навичками, необхідними в сучасному світі.

Мета дослідження: теоретично обґрунтувати та визначити особливості використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти.

Об'єктом дослідження є процес вивчення іноземної мови у закладах вищої освіти.

Предметом дослідження є використання інноваційних технологій у процесі вивчення іноземної мови.

Завдання дослідження:

1. Проаналізувати основні підходи до дослідження проблеми використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови.

2. Виявити особливості використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови

3. Схарактеризувати функції інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови

4. Розробити програму навчального курсу «Інноваційні технології в процесі вивчення іноземної мови».

Методи дослідження. Для розв'язання завдань дослідження використано комплекс методів, зокрема: теоретичні – аналіз психолого-педагогічної і методичної вітчизняної та зарубіжної літератури, що дав змогу визначити об'єкт, предмет, мету дослідження, сформулювати його завдання, охарактеризувати поняття умов інноваційних технологій і їх використання в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти, з'ясувати його зміст та структуру; синтез, порівняння, класифікація, систематизація й узагальнення даних, за допомогою яких визначено умови інноваційних технологій і їх використання в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти та розроблено методичні рекомендації; емпіричні – анкетування, за допомогою якого було апробовано методи і прийоми викладання іноземної мови в контексті інноваційних технологій і їх використання в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти та інтерпретація результатів дослідження.

Експериментальна база дослідження - бакалавріат спеціальностей -35.041 та 035.055 Філологія у Одеському національному університеті ім. І.І. Мечникова.

Наукова новизна. Проаналізовано особливості інноваційних технологій і їх використання в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти та надано рекомендації щодо розвитку інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти.

Теоретичне значення роботи визначається тим, що вона сприятиме подальшій розробці питань, пов'язаних із вивченням інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти.

Практичне значення роботи полягає в тому, що отримані результати можуть бути використані під час розробки теоретичних та практичних курсів з методики викладання іноземних мов. Полягає у можливості використання матеріалів та висновків дослідження з впровадження інноваційних технологій і їх використання в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти.

Структура магістерської роботи. Мета і завдання дослідження обумовили структуру роботи, що складається з вступу, двох розділів, висновків до розділів, загальних висновків, списку використаних джерел та додатків.

Апробація результатів дослідження. Основні теоретичні та практичні результати, загальні висновки доповідалися, обговорювалися у *XXVII Міжнародна науково-практична конференція*. (м. Ліон, Грудень 2022 р.) та на *79-ої звітної студентської наукової конференції, секція психології та соціальної роботи* м. Одеса, 24-28 квітня 2023 р. Одеса,

Основні результати дослідження викладено й публікації:

1. Коврига О. О., Нагорна Н. В. проблема впровадження інноваційних технологій під час вивчення іноземної мови серед здобувачів ЗВО. *Матеріали до 79-ої звітної студентської наукової конференції, секція психології та соціальної роботи* м. Одеса, 24-28 квітня 2023 р. Одеса, «ДРУК ПІВДЕНЬ», С. 497-501.
2. Коврига О. О., Нагорна Н. В. MIND MAPS як інноваційна технологія навчання іноземної мови під час професійної підготовки здобувачів ВО. *Сучасні аспекти модернізації науки: стан, проблеми, тенденції розвитку* : мат XXX Міжнар. наук.-практ. конф / за ред. І.В. Жукової, Є.О. Романенка. м. Гамбург (Німеччина) : ГО ВАДНД, 07 березня 2023 р. С. 206-211
URL : <http://perspectives.pp.ua/index.php/np/conferences>
3. Коврига О. О., Нагорна Н. В. Сторітелінг як ефективна інноваційна технологія навчання студентів іноземної мови. *XXVII Міжнародна науково-практична конференція*. (м. Ліон, Грудень 2022 р.). Ліон, 2022. С. 215-218.
<http://perspectives.pp.ua/index.php/np/conferences>
4. Коврига О. О. Втілення педагогічних поглядів Григорія Савича Сковороди у концепції нової української школи. *Благословенний Григорій Сковорода – світовий геній мудрості та гуманного духу*: Збірник матеріалів Регіональної Науково-практичної інтернет-конференції (м. Одеса, 3 грудня 2022 р.) / за ред.

проф. Голубенко Л.М., проф. Цокур О.С., доц. Вейландє Л.В.-В. Одеса: ФОП Бондаренко М.О., 2022. С. 17-19.

5. Коврига О. О., Нагорна Н. В., Проблеми та переваги дистанційного навчання іноземної мови. *Сучасні аспекти модернізації науки: стан, проблеми, тенденції розвитку*: матеріали XXI Міжнародної науково-практичної конференції / за ред. І.В. Жукової, Є.О. Романенка (м. Дебрецен (Угорщина), 07 червня 2022 р.). Дебрецен: ГО «ВАДНД», 2022. С.363-368.

Структура та обсяг магістерської роботи. Робота складається із вступу, двох розділів, висновків до кожного розділу, загальних висновків, списків використаних джерел, додатків. Загальний обсяг роботи – 98 сторінок, з них основного тексту – 75 сторінок. Робота містить 3 таблиці, 5 діаграм і 2 додатки.

РОЗДІЛ І ТЕОРЕТИЧНИЙ АСПЕКТ ОРГАНІЗАЦІЇ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ В ЗАКЛАДАХ ВИЩОЇ ОСВІТИ

1.1. Сучасні тренди в процесі вивчення іноземної мови в закладах вищої освіти

Процеси інтеграції та розширення зв'язків України з країнами Європейського Союзу, угоди та контракти з іншими країнами, а також збільшення інформаційного обміну потребують, щоб сучасні випускники вищих навчальних закладів володіли іноземною мовою не нижче рівня B2 (незалежний користувач).

Цей рівень відповідає сучасним європейським стандартам. Тому перед освітньою системою, а зокрема перед вищими навчальними закладами, стоїть завдання розробити нові підходи з використанням інноваційних технологій для покращення навчання іноземних мов. Мета полягає у підготовці конкурентоспроможних фахівців, здатних ефективно спілкуватися іноземною мовою та відповідати професійним вимогам. Питання використання інноваційних технологій у навчанні французької мови вивчаються вченими і експертами з метою покращення іншомовної підготовки фахівців і підвищення ефективності навчання в університетах.

Наша країна потребує висококваліфікованих фахівців, які можуть налагодити ділові зв'язки з іноземними партнерами та співпрацювати з ними. Необхідно, щоб ці спеціалісти володіли іноземною мовою на професійному рівні. Ці потреби відображаються у навчальних програмах вищих навчальних закладів.

Відповідно до інноваційних шляхів розвитку вищої освіти та актуалізації іншомовної підготовки фахівців в умовах глобального інформаційного світу, дослідження та розкриття актуальних положень питання розвитку міжкультурної комунікативної компетенції студентів у закладах вищої освіти прослідковується у працях як вітчизняних, так і зарубіжних дидактів: роль і місце сучасних технологій у навчальному процесі, використання нових

інноваційних технологій у процесі формування глобальних компетенцій випускників університетів світового класу (А. Нісімчук, О. Циркун, К. Ричардвортс), лінгвометодичні стратегії формування іншомовного дискурсу (Т. Васильєва, В. Круківський, А. Рашевська, Л. Случайна, М. Коллінс), он-лайн навчання та інтернетресурси, інтерактивна модель іншомовного дискурсу.

«Іноземна мова сьогодні є не просто частиною культури певної нації, але це і запорука успіху, майбутньої вдалої кар'єри студентів. Досягнення високого рівня володіння іноземною мовою неможливе без фундаментальної мовної підготовки у вищій школі. В більшості ЗВО країни студенти опановують принаймні дві іноземні мови. На сучасному етапі розвитку освіти модель навчання може існувати у поєднанні з використанням новітніх технологій навчання французької мови, а саме мультимедійних засобів навчання та мультимедійних технологій навчання. Тому нові освітні тенденції мають втілюватися під керівництвом компетентного викладача, який здатний поєднувати викладання мови, застосовуючи нові методи та форми навчання. Технічні засоби і технології продуктивно змінюють можливості викладача, роблять заняття більш насиченим. Викладачеві важливо знати та володіти новітніми методами викладання іноземної мови, спеціальною навчальною технікою та прийомами, щоб оптимально підібрати той чи інший метод викладання відповідно до рівня знань, потреб, інтересів студентів. Адже методи навчання не є якимись простими «алгоритмізованими одиницями», їх раціональне та вмотивоване використання на заняттях з іноземної мови вимагає креативного підходу з боку викладача, адже педагогіка є наукою і мистецтвом одночасно, тому і підхід до вибору методів навчання має ґрунтуватися на творчості педагога» [2, 159-160].

На сучасному етапі наукового розвитку в Україні очевидно, що спрощене володіння мовою через переклад неаутентичних текстів вже не вважається достатнім показником мовної компетентності. Сьогодні відбувається перегляд навчального процесу у вищих навчальних закладах, відповідно до європейських стандартів якості освіти. Це охоплює впровадження інформаційних технологій

у навчальне середовище, інтеграцію в сучасну вітчизняну освіту, співпрацю українських вишів з європейськими навчальними закладами, міжнародні студентські обміни та можливість отримання другої вищої освіти чи навчання за кордоном на магістерських програмах. Умови реформування вищої освіти також передбачають зміну підходів до викладання іноземних мов.

Сама мовна освіта теж поступово модернізується через впровадження модульно-рейтингової системи навчання іноземних мов, міждисциплінарної інтеграції, демократизації та економізації освіти викликає до життя інноваційні складові викладання іноземних мов. Все це ставить до викладання та викладача іноземної мови у ЗВО нові вимоги. Метою навчання іноземної мови у вищій школі на сучасному етапі є оволодіння студентами комунікативними компетенціями, що дозволять реалізувати їхні знання, уміння, навички для розв'язання конкретних комунікативних завдань у реальних життєвих ситуаціях. Іноземна мова виступає як засіб комунікації, спілкування з представниками інших націй. Отже в освіті продовжує розвиватися і надалі культурологічний або інтеркультурний підхід у навчанні в рамках концепції «діалогу культур», з метою формування полімовної грамотності студентів. Отже, на нашу думку, у сучасному ЗВО не має бути місця для таких процесів, як зазубрювання (*rote-learning*), бездумне завчання текстів на іноземній мові, що не мають практичної цінності для майбутньої життєдіяльності студентів. Студенти мають бути підготовлені на основі якісного сучасного аутентичного навчального матеріалу до свідомого використання іноземної мови в подальшому житті та роботі. Адже володіння іноземними мовами є зараз і продовжуватиме залишатися надалі однією з провідних вимог роботодавців. В цьому плані саме на ЗВО покладається відповідальність у якісному забезпеченні студентів комплексом мовних знань, вмінь, навичок.

Це вимагає передусім від навчального закладу систематично створювати умови для підвищення кваліфікації своїх педагогічних працівників, забезпечити заклад належною матеріально-технічною базою. «Якісна мовна підготовка студентів неможлива без використання сучасних освітніх технологій. Сучасні

технології в освіті – це професійноорієнтоване навчання іноземної мови, проектна робота в навчанні, застосування інноваційних та телекомунікаційних технологій, робота з навчальними комп'ютерними програмами з іноземних мов (система мультимедіа), дистанційні технології у навчанні іноземних мов, створення презентацій в програмі PowerPoint, використання інтернет-ресурсів, навчання іноземної мови в комп'ютерному середовищі (форуми, блоги, електронна пошта), новітні тестові технології. На даному етапі розвитку методичної науки основними методами навчання іноземних мов є комунікативний та конструктивістський методи» [4, с. 15-17].

Серед інноваційних методів навчання можна відзначити кілька: використання комп'ютерної підтримки (CALL), метод сценарію (storyline method), симуляційний метод, карусельний метод, навчання за станціями, метод групових пазлів, рольову гру, та метод "кейс-стаді". Метод сценарію, на відміну від звичайного підручника, ґрунтується на поєднанні запланованого матеріалу з інтересами студентів та їхніми ідеями. Використовуючи "ключові питання" від викладача, студенти активно сприяють у творенні історії, уникнувши використання текстів. Цей метод ґрунтується на креативному плануванні, гіпотезах, систематизації та презентації роботи. Історія, розроблена студентами, включає елементи драми та рольової гри, де викладач встановлює рамки, а студенти самостійно вирішують питання та знаходять на них відповіді.

1. Проектне навчання
2. Організація заняття як роботи над проектом.
3. Ознаки проектного методу:
4. Орієнтованість на дію
5. Робота в команді
6. Самоорганізація студентів
7. Ситуативна спрямованість, співвідносність з реальним життям •

Інтердисциплінарність (міжпредметні проекти)

8. Цілісність – проект розглядається як ціле
9. Спрямованість на результат

Зазвичай розрізняють кілька основних етапів проекту:

1. Фаза початку - виникнення ідеї для проекту
2. Початок роботи над проектом
3. Виконання проекту
4. Презентація результатів проекту
5. Оцінка (рефлексія) проекту
6. Метод навчання за системою станцій

За допомогою сучасних підходів до викладання іноземних мов у вищій освіті, можна більш ефективно вирішувати численні завдання на заняттях як дидактичного, так і соціокультурного характеру. Ці підходи включають у себе: розвиток навичок читання; покращення навичок слухання за допомогою реальних аудіо матеріалів з Інтернету; розвиток умінь монологічного та діалогічного висловлення на базі обговорення викладачем або студентами проблемних тем; удосконалення письмового мовлення через індивідуальні відповіді на завдання, написання рефератів, творів та інших видів творчої роботи; розширення активного та пасивного словникового запасу сучасної мови, що відображає культурні та соціально-політичні аспекти суспільства; ознайомлення з країнознавчими аспектами, включаючи мовний етикет, мовну поведінку та культурні особливості народів; сприяння постійній мотивації студентів до вивчення мови за допомогою реальних матеріалів і обговорення актуальних питань, які цікавлять кожного.

Сучасному викладачеві необхідно постійно підвищувати свої знання про методи викладання іноземних мов та застосовувати нові освітні підходи у власній педагогічній роботі.

1.2. Основні підходи до дослідження проблеми використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови

«Іноземна мова, як навчальний предмет, має високий освітній, виховний, розвиваючий потенціал, збагачує особистість і дає їм можливість вийти у великий світ нових знань, людського досвіду, надбань світової культури. Процес навчання іноземної мови можна поділити на аудиторну роботу, індивідуальну роботу та індивідуальну роботу за завданням викладача. Усі форми є ефективними і використовуються на різних етапах навчання іноземної мови, розвиваючи організаційні, інформаційні, комунікативні, пізнавальні вміння здобувачів вищої освіти. Індивідуальна робота є основним засобом оволодіння навчальним матеріалом у час вільний від обов'язкових навчальних занять. Вона, як складова цілісного процесу навчання, має ті ж завдання, що і навчальний процес: досягнення найвищих результатів навченості здобувачів при найменших затратах на їх отримання» [2, с. 35].

Зміст індивідуальної роботи здобувачів вищої освіти визначається робочою навчальною програмою, методичними матеріалами, завданнями та вказівками викладача. Вона має забезпечуватися комплексом навчально-методичних засобів, призначених для вивчення навчальної дисципліни, а саме: підручниками, навчальними та методичними посібниками, методичними вказівками тощо.

Мотивація студента до індивідуальної роботи вищої освіти може відбуватися через посередництво викладача або безпосередньо. Викладач спрямовує діяльність студента через методичне забезпечення, стимулює самоконтроль завдань, коригує планування та організацію роботи, варіюючи методики. Це не пряме керівництво сприяє розвитку самостійності. Особливо важливі методичні поради для першокурсників, які потребують детального пояснення завдань. У разі труднощів студент може звернутися до викладача для консультаційної допомоги.

Науковець Давиденко зазначає, що «зміст завдань індивідуальної роботи має визначатися комунікативними та пізнавальними потребами здобувачів, як:

- удосконалювати вміння й навички читання та перекладу текстів з урахуванням граматичних і стилістичних норм іноземної й української мов;
- поглиблювати знання граматики іноземної мови, граматичних структур, необхідних для розуміння й продукування висловлювань загального та фахового змісту;
- розвивати навички письма (виконання різного типу вправ, написання повідомлень, доповідей);
- збагачувати тематичний і термінологічний тезаурус мовця формами, властивими повсякденному та науковому розмовним реєстрам; удосконалювати компетенції усного спілкування в межах визначеної програмою тематики;
- поглиблювати наявні знання іншомовних явищ і реалій в руслі сучасних ідей міжкультурної комунікації» [5, с. 310].

«Індивідуальна робота ґрунтується на володінні здобувачами навичками та вміннями, набутими на практичних заняттях з іноземної мови. Аналіз науково-педагогічної літератури показує наявність низки можливих класифікацій індивідуальної роботи за умовами, за обов'язковістю виконання, за рівнем самостійності, за способом накопичення фактичних знань з предмета, за дидактичними цілями тощо» [3, с. 24].

Зміст індивідуальної роботи з іноземної мови передбачає використання різноманітних видів роботи, як-от: повторення розділів граматики: виконання вправ і завдань; опрацювання розмовних тем модуля; підготовка до презентацій розмовних тем на заняттях; читання та переклад іншомовних текстів; вивчення тематичної лексики; підготовка до всіх видів контролю (модульні, підсумкові, ректорські контрольні роботи); інші види діяльності, які можуть ініціюватися кафедрою, як:

1. Підготовка повідомлення за темою, що вивчається та проголошення його на занятті.
2. Підготовка презентації на одну із запропонованих тем.

3. Підготовка тез та проголошення доповіді на студентських читаннях, круглих столах, науково-практичних конференціях).

4. Пошук матеріалів для виконання навчального проекту та презентація результатів пошукової навчальної діяльності.

Виконуючи вправи та завдання, доцільно використовувати підручники з граматики та лексичного матеріалу з іноземної мови для поглиблення знань, а також інформаційні ресурси з метою вдосконалення вмінь і навичок. Підручники для індивідуальної роботи повинні максимально полегшити розуміння, активне запам'ятовування понять, тверджень, прикладів, залучати до процесу навчання можливості сприйняття мозку, тобто слухову та емоційну пам'ять. Ефективність опрацювання, якість засвоєного матеріалу залежить від структури та навчальних блоків, а саме: теоретичного; наочнодидактичного (ілюстративного); довідково-довідникового; контролюючого. Застосування сучасних інноваційних технологій у процесі організації індивідуальної роботи має ряд переваг:

- навчальний матеріал подано на сучасному рівні;
- можливість вибору здобувачев вищої освіти індивідуального режиму роботи;
- використання можливостей переносу навчального матеріалу на електронні носії;
- варіативність завдань з особистісно-зорієнтованим урахуванням можливостей та здібностей студентів;
- підвищення професійної мотивації студентів;
- можливість об'єктивного електронного контролю за станом засвоєння студентом необхідного навчального матеріалу.

Результати індивідуальної роботи контролюються й оцінюються під час поточного модульного та підсумкового контролю разом з навчальним матеріалом, який опрацьовувався в ході аудиторних занять. Контроль виконання завдань проводиться у формі усного опитування (монологічне висловлювання, діалог, полілог, усний переклад, контрольне читання) та

письмового контролю (письмовий переклад, лексико-граматичний тест). Тематика та рівень складності індивідуальної роботи відповідають чинній робочій навчальній програмі.

Ще одним підходом до дослідження проблеми використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземних мов є методичний семінар.

Методичний семінар має стати джерелом інформації, запозичення здобутків сучасної методичної думки. Обговорення матеріалів періодики, підготовка доповідей з питань організації індивідуальної роботи здобувачів вищої освіти іншими ЗВО міста, близького і далекого зарубіжжя – далеко не повний перелік можливої методичної роботи у рамках семінару.

Викладачі стикаються з нетрадиційним завданням: обрати серед усіх доступних дистанційних платформ лише ті, які не лише розважають, але містять освітній контент і дозволяють вчителю та студенту швидко оцінити рівень засвоєння матеріалу. Без цього не можна говорити про ефективність їх використання у навчанні. Конкурентоспроможність та рівень зацікавленості аудиторії у цьому освітньому продукті – ключові критерії, якими слід керуватися викладачеві під час організації навчального процесу у дистанційній формі.

Раніше викладачі ставили за мету привернути увагу студентів під час лекції, використовуючи сервіс "Classtime" для підвищення їхнього зацікавлення. Однак сучасні ІТ-технології стали повсякденністю, змінивши ролі викладачів і студентів. Тепер, оскільки студенти активно користуються онлайн-ресурсами, викладачі часто звертаються до них для порад і допомоги. Молоді люди мають значний досвід роботи в інтернеті, що робить їх цінними співробітниками для викладачів у віртуальному навчальному середовищі.

Ще один виклик, який постав перед викладачем - психологічна невпевненість через необхідність проводити лекції в онлайн-форматі. Це нова та напружена ситуація для тих, хто раніше не мав такого досвіду. Ця ситуація відкрила їхню готовність або неготовність до праці в нових умовах та здобуття

нових навичок. Однак дистанційне навчання має свої переваги: воно відкриває викладачам більше можливостей для подання, опрацювання та засвоєння матеріалу.

Враховуючи, що не всі ЗВО мають належне технічне забезпечення для проведення лекцій і демонстрації відеоматеріалів, під час дистанційного навчання ці труднощі не виникають. Також, у цьому форматі варіюються методи контролю вивчення матеріалу, дозволяючи студентам самостійно перевіряти свої знання, додатково вивчати матеріал і звертатися до викладача за поясненням у складних моментах, що збільшує ефективність навчання. Ще одна перевага полягає у тому, що як студенти, так і викладачі активно освоюють нові платформи для дистанційного навчання, що сприяє покращенню комунікації між ними. Одним з ключових моментів є те, що викладачі та студенти постійно в контакті онлайн, що створює повноцінний взаємозв'язок, необхідний для успішної реалізації навчального процесу.

На Moodle викладачі використовують всі потрібні інструменти для навчання, публікуючи різноманітні навчальні матеріали та завдання для оцінки знань, і забезпечують зворотній зв'язок зі студентами, що дає можливість ефективно організувати співпрацю між викладачем та студентами. Якщо до впровадження онлайн-навчання кількість користувачів “Moodle” становила менше 2500, то щомісяця ми спостерігаємо збільшення на 1 500–2 000 тисячі підписників.

Такі дані підтверджують той факт, що система дистанційного навчання на базі “Moodle” здатна стати потужним та зручним інструментом автоматизованої підтримки навчального процесу. Мотивація була і є одним із найголовніших моментів під час вивчення іноземної мови. Сьогодні це взаємопідтримка та віра у спроможність подолати будь-які труднощі, тому що поряд із мотивацією людина як соціальна особистість потребує афірмації, і не тільки у навчанні, а й у будь-якій сфері життя, впевненості у завтрашньому дні. Усі розуміють, що світ після пандемії зміниться, зміняться люди, зміняться і методи і підходи до викладання іноземної мови: більше уваги буде приділятися

дистанційному навчанню та широкому використанню інтернет-ресурсів, якщо раніше викладачі використовували ту ж презентацію, проєкт чи комп'ютерне тестування як нетрадиційні форми роботи, то зараз це стало звичайною невід'ємною частиною навчального процесу. З одного боку, це спростило життя, а з іншого – для викладачів робота ускладнилась і стала ненормованою – 24/7.

Якщо раніше використання електронної пошти та сервісу “Classtime” були основними для опрацювання та контролю матеріалу, то протягом останнього часу викладачі навчилися користуватися такими онлайн-платформами, як: “Moodle”, “MyEnglishLab”, “Coursera”, “Classroom”, та багато інших, що залежить від вподобань викладачів та їх технічних можливостей, а проведення ж самих занять відбувається у «Google meet», “Zoom” чи “Skype”

У навчанні іноземної мови у вищих навчальних закладах часто відбувається розмежування між змістом професійного навчання та основними аспектами вивчення іноземної мови. Зокрема, професійна освіта, що складається з спеціальних навчальних предметів, часто ізольована від навчання мовної діяльності та розвитку мовних інтересів, що тісно пов'язані з потребою у вивченні певної базової, професійної теми. Навчання іноземної мови часто не збігається з навчально-професійною діяльністю студента. Деякі викладачі прагнуть зацікавити здобувачів у вивченні мови як такої, незалежно від їх професійної спрямованості. Але, у більшості випадків, студенти не виявляють стійкого інтересу до іноземної мови як предмета навчання. Це свідчить про те, що підготовка майбутніх фахівців до використання іноземної мови у професійній діяльності залишає бажати кращого через низьку освіченість викладачів інноваційним технологіям навчання.

Волкова Н.П.азначає, що: «рівень же використання іншомовної лексики в комунікативно-професійних ситуаціях у випускників вищої школи залишається невисоким і не задовольняє тих вимог, які висуваються до них у зв'язку з розширенням міжнародних відносин. Згідно зі стандартом вищої

професійної освіти, випускник ЗВО повинен відповідати наступним вимогам рівня володіння іноземною мовою: вміти вести бесіду, діалог іноземною мовою загального характеру, користуватися правилами мовного етикету; володіти лексичним мінімумом однієї іноземної мови (1200–2000 лексичних одиниць, тобто слів і словосполучень, що найбільш вживаються і – мають найбільшу семантичну цінність) і граматичним мінімумом, який включає в себе граматичні структури, необхідні для вивчення усних та письмових форм спілкування; вміти створювати тексти іноземною мовою; вміти розуміти тексти на слух; вміти читати літературу зі спеціальності без словника з метою пошуку інформації, перекладати тексти зі словником, складати анотації, реферати, ділові листи; готовий продовжити навчання і вести професійну діяльність в іншомовному середовищі в умовах розвитку науки і соціальної політики, що постійно змінюється, до переоцінки накопиченого досвіду, аналізу своїх здібностей; вміти формувати здібності до продовження здійснення професійної діяльності в іншомовній країні» [4, с. 28].

Формування комунікативних навичок пройшло кілька етапів, включаючи засвоєння, автоматизацію використання, розвиток «імпровізованого» спілкування та перенесення цих вмінь з одного контексту до іншого. Сучасна педагогічна наука розглядає спілкування як ключовий елемент будь-якої діяльності (навчально-пізнавальної, ігрової, професійної), і визнає його як самостійний вид діяльності. З цієї перспективи, всі аспекти педагогіки можна розглядати через призму спілкування, оскільки практично всі складові навчання та виховання пов'язані з активним спілкуванням. Таким чином, поняття «спілкування» пов'язане з «особистістю», «вихованням», «освітою», «навчанням», «діяльністю», «відносинами» та «колективом». Спілкування, як форма комунікації, є складним і багатогранним явищем, що передбачає взаємодію між двома системами, при якій передається сигнал, що містить інформацію від однієї системи до іншої. Комунікація може здійснюватись між технічними системами, людиною та машиною або між людьми, що може бути

розглянуте як спілкування. В науковому співтоваристві відсутня однозначність у визначенні форм, механізмів та сутності поняття «спілкування».

Нажаль, в сучасних ЗВО спостерігається низький рівень мотивації вивчення іноземних мов. Дуже часто студенти фактично ігнорують заняття з іноземної мови чи займають на них пасивну позицію. Причин цьому декілька, але головна з них – традиційні методи навчання, які перешкоджають розвитку мотивів навчання студента. Комунікативна взаємодія викладача і студентів або студентів між собою в традиційному навчанні іноземних мов часто позбавлена тих рис, які властиві реальній комунікації.

У викладацькій практиці викладачі іноземних мов часто застосовують перевірені часом стандартні навчальні методи. Іноді процес викладання мови, як це не прикро, продовжує залишатися «дещо осучасненим варіантом» граматико-перекладного методу. Вимоги ж до заняття з іноземної мови з часом змінюються, розробляються новітні методи навчання.

На сучасному етапі розвитку науки в Україні видно, що давні методи вивчення мов вже не є показником їх володіння. Навчальний процес у вузах зазнає змін у відповідності до європейських стандартів, зокрема за допомогою інформатизації, інтеграції та співпраці з іноземними закладами освіти. Нова система навчання мов передбачає модульність, міждисциплінарний підхід та економічність. Це ставить перед викладачами іноземних мов нові завдання.

Мета навчання іноземних мов у вищій школі сьогодні полягає в розвитку комунікативних навичок, щоб студенти могли успішно застосовувати свої знання в реальних життєвих ситуаціях і спілкуватися з представниками інших культур. Навчання також спрямоване на формування полімовної грамотності та культурологічного розуміння. Необхідно відмовитися від запам'ятовування без значення текстів на іноземній мові, а замість цього готувати студентів за допомогою сучасного й корисного навчального матеріалу для практичного застосування мови в майбутньому житті та роботі. Оскільки володіння іноземними мовами є ключовою вимогою від роботодавців, у вищих навчальних закладах слід надавати студентам відповідні навички.

Отже, на нашу думку, у сучасному ЗВО не має бути місця для таких процесів, як зазубрювання (rote-learning), бездумне завчання текстів на іноземній мові, що не мають практичної цінності для майбутньої життєдіяльності студентів. Студенти мають бути підготовлені на основі якісного сучасного аутентичного навчального матеріалу до свідомого використання іноземної мови в подальшому житті та роботі. Адже володіння іноземними мовами є зараз і продовжуватиме залишатися надалі однією з провідних вимог роботодавців.

В цьому плані саме на ЗВО покладається відповідальність у якісному забезпеченні студентів комплексом мовних знань, вмінь, навичок. Це вимагає передусім від навчального закладу систематично створювати умови для підвищення кваліфікації своїх педагогічних працівників, забезпечити заклад належною матеріально-технічною базою.

Якісна мовна підготовка студентів неможлива без використання сучасних освітніх технологій. Сучасні технології в освіті – це професійно-орієнтоване навчання іноземної мови, проектна робота в навчанні, застосування інноваційних та телекомунікаційних технологій, робота з навчальними комп'ютерними програмами з іноземних мов (система мультимедіа), дистанційні технології у навчанні іноземних мов, створення презентацій в програмі PowerPoint, використання інтернет-ресурсів, навчання іноземної мови в комп'ютерному середовищі (форуми, блоги, електронна пошта), новітні тестові технології.

Використання сучасних методик та освітніх технологій у викладанні іноземних мов у вищій школі може бути надзвичайно корисним у досягненні цілого ряду завдань на заняттях. Це включає формування навичок читання; розвиток вміння слухати за допомогою автентичних аудіозаписів з Інтернету; покращення мовленнєвих навичок через обговорення представленого викладачем чи студентами матеріалу; удосконалення писемних навичок через написання рефератів, творів, есе та інших видів творчості; розширення словникового запасу студентів засобами сучасної іноземної мови, яка

відображає культурні, соціальні та політичні аспекти; ознайомлення з аспектами культури, традиціями країни, вивчення мовної етики та особливостей мовної поведінки народів у взаємодії; та стимулювання зацікавленості студентів шляхом використання реальних матеріалів та обговорення актуальних питань.

Сучасному викладачу надзвичайно важливо безперервно удосконалювати свої знання про методи навчання іноземних мов та впроваджувати власну педагогічну практику новітні освітні ідеї.

1.3. Особливості та функції інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови

Останнім часом вчені та експерти у сфері викладання іноземної мови активно досліджують використання новітніх технологій для покращення підготовки фахівців у вищих навчальних закладах. Розглядається проблема ефективного впровадження сучасні підходи у мовну освіту на сучасному етапі розвитку цієї галузі.

Вимоги держави до висококваліфікованих фахівців, здатних на побудову ділових зв'язків та співпрацю з іноземними партнерами, акцентуються у навчальних програмах вищих навчальних закладів нашої країни.

Сучасна іноземна мова не просто відображення культури нації, але й ключ до успішної кар'єри студентів. Оволодіння іноземною мовою на високому рівні неможливе без систематичної мовної підготовки у вищій школі. У більшості університетів країни студенти навчаються принаймні двом іноземним мовам.

Сучасне навчання іноземної мови в освіті вимагає поєднання передових технологій зі змістовними методами. Викладачі, відповідально за цей процес, мають вміти використовувати нові методи та технічні засоби, щоб зробити заняття більш насиченими та стимулювати активну участь студентів у практичному оволодінні мовою. Сучасні педагогічні стратегії, включаючи співпрацю в навчанні, проектні методи та використання інтернет-ресурсів, сприяють індивідуалізації та особистісно орієнтованому навчанню.

Іноземна мова сьогодні є не просто частиною культури певної нації, але це і запорука успіху, майбутньої вдалої кар'єри студентів. Досягнення високого рівня володіння іноземною мовою неможливе без фундаментальної мовної

підготовки у вищій школі. В більшості ЗВО країни студенти опановують принаймні дві іноземні мови.

На сучасному етапі розвитку освіти модель навчання може існувати у поєднанні з використанням новітніх технологій навчання іноземної мови, а саме мультимедійних засобів навчання та мультимедійних технологій навчання. Тому нові освітні тенденції мають втілюватися під керівництвом компетентного викладача, який здатний поєднувати викладання мови, застосовуючи нові методи та форми навчання. Технічні засоби і технології продуктивно змінюють можливості викладача, роблять заняття більш насиченим.

Завдання викладача полягає в тому, щоб створити умови практичного оволодіння мовою для кожного студента, вибрати такі методи навчання, які дозволили б кожному проявити свою активність, свою творчість. Також активізувати пізнавальну діяльність студентів у процесі навчання. Сучасні педагогічні технології, такі як навчання у співпраці, проектна методика, використання нових інноваційних технологій, інтернет-ресурсів, допомагають реалізувати особистісно орієнтований підхід у навчанні, забезпечують індивідуалізацію і диференціацію навчання.

Робота з комп'ютерними навчальними програмами на уроках іноземної мови охоплює широкий спектр завдань: вивчення лексики, вдосконалення вимови, розвиток діалогічного та монологічного мовлення, навчання письма та відпрацювання граматичних нюансів. Інновації, характерні для будь-якої сфери професійної діяльності, в іншому вигляді - нововведення, розглядаються як предмет вивчення, аналізу та впровадження. Вони не виникають самі по собі, а є результатом наукових досліджень, передового педагогічного досвіду окремих вчителів та колективів. Пошуки вирішення педагогічних проблем інновацій пов'язані з аналізом результатів досліджень щодо сутності, структури, класифікації та особливостей перебігу інноваційних процесів у сфері освіти.

Використання мультимедійних технологій під час лекцій сприяє покращенню уваги, розумінню і запам'ятовуванню студентами, формуванню

ясних уявлень та засвоєнню теоретичних знань. Мультимедійні лекції - є більш гнучкий та ефективними, оскільки вони підвищують інформативність, стимулюють мотивацію та наочність завдяки різноманітному представленню матеріалу та повторенню складних моментів. Їх головна перевага - можливість взаємодії викладача зі студентами через програмно-апаратний засіб, що сприяє інтерактивному навчанню та отриманню зворотного зв'язку. Використання Інтернету у викладанні іноземних мов також є ефективним, оскільки сприяє розвитку мотивації студентів та надає можливість працювати в неформальному середовищі, де вони можуть використовувати свої знання в інформаційних технологіях.

Перспективи використання Інтернет-технологій на сьогодні досить широкі. Вивчення іноземної мови з використанням інформаційно-комунікаційних технологій дає студентам можливість самостійно брати участь у тестуванні, вікторинах, конкурсах, олімпіадах, що проводяться у Мережі, листуватися з однолітками з інших країн, брати участь у чатах, створювати блоги. Вони можуть отримувати будь-яку інформацію з проблеми, над якою працюють: новини з життя відомих людей, статті з газет і журналів, необхідну літературу, фільми тощо. Класичні та інтегровані заняття у супроводі мультимедійних презентацій, онлайн-тестів дозволяють студентам поглибити свої знання. Як показує педагогічний досвід, робота зі створення Інтернет-ресурсів цікава студентам своєю новизною, актуальністю, креативністю. Ці ресурси комунікативної і міжкультурної компетенції неможливі без практики спілкування та використання ресурсів Інтернету на уроці з іноземної мови. Однак не можна забувати про те, що Інтернет – лише допоміжний технічний засіб навчання, і для досягнення оптимальних результатів необхідно грамотно інтегрувати його використання в процес уроку. Інформатизація є необхідним компонентом і умовою загальної модернізації освіти, оновлення змісту і форм навчальної діяльності, управління освітою. Без інформатизації виконати в повному обсязі програму модернізації неможливо.

На думку Барташової Г.І.: «Навчання іноземної мови як частина освітнього процесу не може залишитися осторонь цих глобальних змін. Не тільки новизна роботи з комп'ютером, яка сама по собі підвищує інтерес до навчання, а й можливість регулювати навчальні завдання за ступенем складності, заохочення правильних рішень позитивно позначаються на мотивації» [3, с. 57].

У сфері вивчення іноземних мов Інтернет стає беззаперечним помічником. Зараз віддається перевага комунікативності, інтерактивності, реальному спілкуванню, вивченню мови в культурному контексті, самостійності та гуманізації навчального процесу. Основна увага студентів зосереджується на застосуванні мовних форм, а не на їх структурі, та навчанні граматики через безпосереднє спілкування, уникнувши вивчення правил граматики як таких.

Використання комп'ютерів у ЗВО дозволяє активно впроваджувати комп'ютерні програми для вивчення іноземних мов. Ці програми мають численні переваги порівняно з традиційними методами навчання: вони більш інформативні, стимулюють самостійну роботу студентів, створюють комунікативні ситуації, що мають особисте значення, та сприяють активізації навчальної активності й мотивації. Сучасні комп'ютерні засоби дозволяють створювати різноманітні програми для навчання, тренування та контролю, які з успіхом використовуються під час самостійної та домашньої роботи при вивченні іноземних мов.

Автор Дичківська І.М. зазначає: «При самостійному опрацюванні матеріалу використання комп'ютера забезпечує: 1) вільний режим роботи; 2) необмежений час роботи; 3) виключення суб'єктивних факторів; 4) максимальну підтримку при оволодінні іноземною мовою. Комп'ютерні засоби контролю підвищують ефективність самостійної роботи, оперативність в отриманні результату, збільшують об'єктивність оцінки на 20–25%» [6, с. 2].

Отже, комп'ютерна форма навчання не порушує основних принципів навчального процесу, а відкриває можливості для його вдосконалення. Усі комп'ютерні засоби навчання спрямовані на впровадження методів, що стимулюють творчу активність студентів і спонукають до самостійного вибору стратегій вирішення завдань. Це сприяє підвищенню ефективності, індивідуалізації та активній взаємодії між викладачем і студентами, створюючи оптимальні умови для креативного використання інформації.

Використання комп'ютерів сприяє оптимізації управління навчанням, ефективності навчального процесу і значно заощаджує час викладача на роботі з матеріалами, спрощуючи їх пошук, аналіз та відбір. Це дає змогу впроваджувати нові організаційні форми навчання. Інноваційні технології в освіті, зокрема інформаційні та комунікаційні, нерозривно пов'язані із комп'ютеризованим навчанням. Головними аспектами використання інноваційних технологій є структура навчальних програм, їх зміст і оптимальна організація Web-простору.

Програма Rosetta Stone - це одна з численних програм для вивчення іноземних мов без використання рідної мови, яка є найбільш ефективним інструментом для цього. Вона пропонує методику, схожу на те, як вивчають мову діти - за допомогою занурення у мовне середовище, створення асоціацій в різних сферах життя і формування структур на основі самостійних висновків. Курс пропонує повторення матеріалу з науково підтвердженою частотою. Він спрямований на освоєння розмовних структур, що допомагає активізувати розмовну мову та розвивати навички спілкування.

Слова вивчаються у сукупності з об'єктами і діями, зображеними на фотографіях і малюнках. Головним чинником є те, що для якнайшвидшого освоєння мови, вкрай важливо, щоб навчання відбувалося максимально мовою, що вивчається. У цьому випадку це 100% використання тільки тієї мови, що вивчається. Ця навчальна програма розроблена для рівнів від A1 до B2. BBC World Service (<http://www.bbc.co.uk/worldservice>) надають можливість не тільки прочитати, але й прослухати новини багатьма мовами. Крім того, вони

пропонують великий розділ для тих, хто вивчає англійську мову – LEARNING ENGLISH.

Тут подані у великій кількості відеоролики, тексти для аудіювання та читання. Вправи для розвитку фонетичних, лексичних, граматичних навичок. Є захоплюючі ігри та вікторини. У підрозділі Talking Sports ті, хто навчаються, можуть не тільки переглянути відеоролик, а й прочитати і залишити власні коментарі. Цікавою може видатися подвійна класифікація статей – за темами і континентами. Зворотний зв'язок з видавництвом здійснюється за допомогою посилання CONTACT US. BBC також є великим ресурсом з вивчення німецької мови як для початківців, так і для знавців іноземної мови.

Сайт пропонує визначити рівень мови та можливість вивчити базову лексику, щоб розповісти, хто ти, звідки.

Проте систему навчання слід організувати самостійно. ABC News (<http://www.abcnews.go.com/index.html>) супроводжує свої публікації, крім звукового, ще й відеосупроводом. Можлива також бесіда на запропоновану тему серед читачів у розділах CHAT. CNN World News (<http://cnn.com/WORLD>) також надають інформацію на декількох мовах і подвійну класифікацію статей. Можна викликати аудіо- та відеосупровід. Інтерація читачів з редакцією і між собою можлива в рамках рубрики DISCUSSION (дискусія), де є своя дошка оголошень (MESSAGE BOARDS), кімната для бесіди (CHAT) і зв'язок з редколегією (FEEDBACK).

Audio Lingua - це ресурс із короткими аудіозаписами, де носії мови німецькою мовлять про різні повсякденні теми, такі як сім'я, погода, їжа та політика, з максимальною тривалістю 2 хвилини. Записи поділені за рівнями, а також містять варіанти різних німецьких діалектів, що є додатковим бонусом.

Викладачам необхідно оволодіти новітніми методиками викладання іноземної мови, спеціальними навчальними техніками та прийомами. Це допомагає оптимально підібрати метод викладання з урахуванням рівня знань, потреб і інтересів студентів.

Методи навчання не є якимись простими алгоритмізованими одиницями, їх раціональне та вмотивоване використання на заняттях з іноземної мови вимагає креативного підходу з боку викладача, адже педагогіка є наукою і мистецтвом одночасно, тому і підхід до вибору методів навчання має ґрунтуватися на творчості педагога.

Mind Maps, або ментальні карти, або інтелект карти – це технологія, яка допомагає візуалізації мислення, подолання мовного бар'єру та сприяє логічному мисленню.

Значною перевагою використання ментальних карт є те, що їх можна використовувати на всіх етапах заняття в залежності від мети використання інноваційної технології.

Для того, щоб скласти ментальну карту, необхідно керуватися такими принципами:

1. Головна тема міститься у центрі аркуша.
2. Замість фраз записуються лише ключові слова, що несуть основне смислове навантаження.
3. Слова розміщуються на гілочках, що відходять від центру (головної теми) до периферії.
4. До основних гілок додаються картинки.

У наших реаліях провести заняття оффлайн та створити ментальні карти разом із студентами на папері не завжди виходить. І завдяки інформаційним технологіям, маємо змогу ще ефективнішого та інтегрованого підходу до створення Mind maps, по'єднуючи з вивченням іноземної мови.

Для створення інтелект-карт створено багато ресурсів, наприклад, Mind Meister, Coogle, Cayra, Dabbleboard, Gnletting, Flowchart, Smappers, XMind тощо. У своїй діяльності використовуємо такі додатки, як Miro та Canva.

Storytelling (story – розповідь, історія; tell –розповідати; Storytelling – розповідання історій) – ефективний метод донесення інформації шляхом розповіді зворушливих, повчальних, смішних історій. Можемо сказати, що цьому методу дуже багато років. Адже раніше навчали і виховували дітей та

молодь саме завдяки розповідям, наводячи приклади з життя. Але, як кажуть: усе нове – це добре забуте старе.

Storytelling як метод уперше застосував Девід Армстронг. Він ґрунтується на психологічній закономірності: історії незрівнянно кращі, ніж накази, правила чи директиви, й легко асоціюються з особистим досвідом.

У педагогіці – це комунікативний метод, який дозволяє розкритися і подолати мовний бар'єр кожному; дозволяє духовно збагатитися, засвоїти певний досвід та винести для себе щось корисне.

Досліджувана інноваційна технологія розвиває як мовленнєві навички, так і сприяє розвитку уяви, креативності, творчості та, безумовно, прищеплювати зацікавленість до вивчення іноземних мов.

Ще однією перевагою сторітелінгу є залучення усієї групи студентів у навчальний процес. Кожен буде мати змогу представити власну історію, показати усю свою креативність та подолати не тільки мовні, а й особисті бар'єри. А якщо створювати історії у групах, то це буде сприяти згуртуванню колективу, створенню сприятливої та дружньої атмосфери, та дасть змогу студентам краще дізнатись однокласників і навчить працювати в команді.

Отже, у висновку можемо сказати, що сторітелінг є дійсно найефективнішою технологією у процесі навчання студентів іноземної мови. Ця технологія розкриває студентів, формує в них комунікативні навички, розвиває в них креативність, критичне мислення, уяву та найголовніше – усуває мовні бар'єри. Сприяє створенню позитивної атмосфери, вмотивовує студентів та, завдяки своїй динамічності, не дає сумувати нікому та нікого не залишає осторонь.

Технологія Content and Language Integrated Learning (CL) відрізняється від традиційних методів навчання іноземної мови, оскільки спрямована на розвиток різних здібностей та формування інтелектуальних, духовних та фізичних аспектів, а не лише на навчання конкретних знань. Основним у

такому підході є освоєння методів пізнання, які впливають на суспільні та особисті аспекти, а не просто на вивчення шкільного матеріалу. Ця методика передбачає спільну діяльність викладача та студентів у рамках співпраці та використання реальних комунікативних ситуацій. Головна мета іноземного навчання полягає в не лише вивченні системи мови, але й у володінні нею як засобом спілкування. Тому використання спеціальних методів та засобів у технології CL спрямоване на активізацію навчальної діяльності та покращення мовленнєвої взаємодії учнів у різних видах групової та колективної роботи. На заняттях з іноземної мови у ЗВО викладачі стикаються з різними рівнями мотивації студентів, низькою результативністю та активністю, а також неоднорідністю груп.

Тому спільна робота студентів у великих та малих групах може вирішити кілька проблем, пов'язаних з навчанням іноземних мов. Вона сприяє підвищенню мотивації до вивчення мови та активізації студентів на заняттях. Також цей підхід дозволяє покращити результативність засвоєння іноземної мови та надає можливість індивідуалізації та адаптації процесу навчання до особливостей кожного студента.

Виокремлюють такі види організації взаємодії викладача та студентів:

1. Загальний для групи учасників предмет діяльності ділиться на фрагменти або частини, а кожен студент, перебуваючи в групі, виконує індивідуальну частину загальногрупового процесу одночасно з усіма або по черзі. Найбільш поширеним прикладом такої діяльності є захід jigsaw у формі jigsaw-reading та jigsaw-speaking.

2. На занятті створюють ситуації, де моделюються статусні відносини членів групової діяльності. При цьому студенти ставляться один до одного як представники різних професій, герої, люди, які мають внутрішньогруповий статус. Навчання іноземної мови стає практичним та наближеним до природних умов мовленнєвого спілкування.

3. Третій тип організації навчання у співпраці полягає в колективному розв'язанні вербальних завдань. Для цього виокремлюють кілька ролей:

ведучого-координатора, генератора ідей, критика, виконавця. Студент, який має певну роль, виконує особливу функцію в загальному колективному процесі розв'язання проблеми.

Прикладом такого типу взаємодії є використання мозкової атаки. (JohnsonDavidW, 2018) Зазначені вище типи взаємодії студентів мають такі засоби реалізації: Student Team Learning ґрунтується на групових цілях та успішності всієї групи, які досягаються в процесі автономної роботи кожного студента, який входить до групи, але він має постійно взаємодіяти з іншими студентами групи під час опрацювання певної теми, що вивчається. Цей засіб має такі головні положення: група оцінюється однією оцінкою на всіх; кожен студент несе персональну відповідальність за результат роботи, оскільки успіх чи невдача групи залежить від діяльності кожного учасника; студенти мають рівні шанси для досягнення результату; викладач диференціює складність та обсяг навчального матеріалу, що залежить від здібностей студентів та їхнього рівня володіння мовою; наприкінці роботи група отримує середній бал. Головна перевага групової роботи – студенти беруть активну участь у навчальній діяльності й у них з'являються можливості для комунікації. Ефективність такого методу залежить від реалізації таких аспектів: студенти навчаються працювати в групах, постійно залучаються в освітній процес, відбувається розподіл ролей, контроль спільного виконання поставлених завдань.

Обговорення всередині групи низки питань з конкретної тематики, обмін висловлюваннями, вміння ставити запитання та аргументувати згоду / незгоду, здатність слухати й розуміти є прикладами успішного застосування групової роботи. Варіанти ефективного застосування технології CL на заняттях з іноземної мови: а) Індивідуально-групова, командно-ігрова робота. Студенти об'єднуються в групи (обов'язково вони мають різний іншомовний рівень). Викладач презентує навчальний матеріал і пропонує студентам завдання на його закріплення, опрацювання специфічних деталей, тобто проводиться робота з розвитку орієнтовної основи дій. Групи отримують певне завдання та необхідні опертя.

Кожен студент намагається виконати своє доручення, або ж завдання виконуються кожним наступним студентом, тобто по черзі. Коли завдання виконані всіма групами, викладач пропонує тест, щоб перевірити, як студенти зрозуміли навчальний матеріал. Тестові завдання студенти виконують автономно, поза групою. У цьому разі викладач має диференціювати складність тестів для студентів з різним рівнем знання іноземної мови. Оцінювання тестової індивідуальної роботи викладач проводить на групу, а бали виставляються на команду. б) TAI - Team Assisted Individualization (індивідуальна робота у команді).

Кожен студент виконує свою частку роботи, що спирається на результати тесту, який був проведений раніше, і надалі навчаються у власному темпі. Викладач може надати різним командам різні завдання. Автономна діяльність студентів у процесі організації занять з іноземної мови з використанням технології CL стає частиною групової самостійної роботи. З одного боку, результати такої діяльності мають взаємний вплив, а з іншого, містить результати роботи всієї команди, тому що студент використовує результати як групової самостійної роботи, так і колективної, але вже на наступному етапі, під час узагальнення результатів, їх обговорення й прийняття спільного рішення, або під час роботи над наступним, новим завданням, проектом, проблемою, коли студенти використовують знання, що отримані й опрацьовані зусиллями всієї групи. (Cooperation among teachers, 2012).

Принцип підходу Jigsaw полягає в тому, що студенти об'єднуються в команди для опрацювання фрагментів навчального контенту. Кожен член команди веде пошук матеріалу, що стосується його підтеми. На наступному етапі студенти, які працюють над однаковими питаннями, але в різних командах, проводять обмін інформацією за темою ("експертна зустріч").

Надалі студенти навчають свою групу нового матеріалу, який вони опрацьовали. Інші так само розповідають про свій фрагмент завдання. Увесь комунікативний процес відбувається іноземною мовою. Наприкінці роботи студенти мають відповісти на запитання викладача стосовно всієї теми. Write

Around. Викладач ділить студентів на чотири групи (більші чи менші, залежить від кількісного складу класу) та пропонує студентам розповідь або приклад для початку одного речення, до якого кожен студент у кожній групі може додати одне речення. Наприкінці заняття кожна група представляє свої розповіді. Learning Together. Команда студентів отримує завдання (фрагмент теми, яку опрацьовують усі студенти). Засвоєння іншомовного матеріалу здійснюється в повному обсязі в результаті діяльності окремих команд, що працюють спільно. Під час роботи команди обов'язково спілкуються між собою, беруть участь у колективному обговоренні, уточнюючи деталі, та пропонують своє бачення проблеми. Існують наступні варіанти використання цього методу на заняттях з іноземної мови: – огляд письмових завдань студентами (peer review), коли партнери обмінюються проєктами або письмовими роботами та аналізують роботи один одного; – штучні дебати – структуровані публічні дискусії, що дозволяють висловлювати свою думку та переконати у своїй правоті третю сторону (наприклад, обговорення переваг і недоліків); – діалоги, спрямовані на повторення і закріплення автентичних фраз і виразів відповідно до контексту. (Новітні технології на уроках французької мови, 2012, с. 51) Tea Party. Учні утворюють два концентричні кола або дві лінії, які звернені один до одного. Викладач ставить запитання, а студенти обговорюють відповідь зі студентом, який стоїть перед ними. Через одну хвилину зовнішнє коло або одна лінія рухається праворуч, щоб студенти отримали нових партнерів. Далі викладач пропонує друге питання для обговорення (взагалі приблизно п'ять питань).

Ці методи дозволяють студентам розвивати навички обговорення, висловлювання своїх думок і поглядів, вдосконалювати слухання та реагування на інші думки. Крім того, вони створюють можливість для практики мовлення в різних ситуаціях, що сприяє покращенню мовних навичок у реальних комунікативних ситуаціях.

Ці методи активної співпраці й комунікації можуть зробити процес навчання цікавішим і ефективнішим, допомагаючи студентам легше засвоювати новий матеріал та розвивати навички мовлення.

Метод Student's Survey передбачає самостійну діяльність студентів. Група студентів обирає підтему загальної теми, яку вивчають усі студенти. У невеликих групах підтему розбивають на автономні завдання для студентів. Потім студенти намагаються спільно представити єдину доповідь, презентація якої виконується на практичному занятті з іноземної мови. Згадані вище засоби здійснення співпраці на заняттях з іноземної мови є результативними не тільки під час навчання іншомовного спілкування. Форми спільної роботи студентів можна використовувати також під час закріплення лексичних одиниць. У такому разі пропонують такі варіанти командної роботи: студенти намагаються відгадати визначення лексичних одиниць, дібрати синоніми або антоніми, знаходять спільнокореневі слова, складають розповідь з використанням певної лексики. У групах також легше і цікавіше вести роботу з перекладу тексту або виконувати граматичні завдання. Наприклад, група студентів поділяється на дві команди й отримує на переклад текст, а потім виконується перевірка: член першої команди перекладає фрагмент тексту, а друга команда стежить за правильністю перекладу та виправляє помилки, за що отримує додаткові бали, потім команди міняються місцями.

Ще однією інновацією є модульне навчання. Його гнучкість і спрямованість на індивідуальні потреби студентів дають можливість краще враховувати їхні темпи і способи вивчення. Це також сприяє підвищенню мотивації та зацікавленості у навчанні.

Головний принцип модульного навчання полягає в тому, що студент самостійно чи за допомогою (парна, групова робота) намагається досягти конкретних цілей навчання під час опрацювання модуля. У модулі об'єднуються навчальний зміст і технологія, як його засвоїти. Зміст навчання представляється у закінчених самостійних комплексах, опанування яких проходить відповідно до мети. Модулі дозволяють перевести навчання на суб'єкт-суб'єктну основу, індивідуалізувати роботу з окремими студентами, дозувати індивідуальну допомогу, змінити форми комунікації викладача і студента. Модульний підхід дає змогу подавати матеріал великими блоками із

застосуванням активних форм навчання: лекції-бесіди, практикуми, заліки; він дозволяє більше конкретизувати процес навчання, забезпечуючи просування вперед відповідно до індивідуальних можливостей і темпу кожного студента, він забезпечує найбільшу самостійність студентів у процесі вивчення іноземної мови.

Поєднання модульного підходу з методами навчання у співпраці гарантує кожному студенту засвоєння стандарту освіти та просування на вищий рівень навчання. Великі можливості у такого підходу і для розвитку таких якостей особистості, як самостійність і колективізм. Технологія навчання в співробітництві здатна розв'язувати різні завдання навчання, але сукупність особистісно-орієнтованих методик і технологій (різнорівневий підхід до навчання, модульне навчання, колективні засоби навчання) з чітким визначенням дидактичної ролі кожної дозволяє домагатися вищих результатів. Переваги поєднання модульного навчання з технологією співпраці й різнорівневим навчання можна визначити так: 1) не всі студенти готові поставити запитання викладачеві, якщо вони не зрозуміли матеріал. Працюючи в групі, у процесі спільної діяльності студенти мають змогу з'ясувати один в одного незрозумілі моменти, у разі необхідності звертаються до викладача; 2) кожен з часом розуміє, що успіх групи залежить не тільки від запам'ятовування готового матеріалу з підручника, але й від здатності самостійно здобувати знання і вміння застосовувати їх на практиці; 3) у студентів формується власна думка, вони навчаються її аргументувати та відстоювати; 4) студенти навчаються спілкуватися між собою, з викладачем, опановують комунікативні вміння.

«Основою всесвітньої мережі є спілкування, яке забезпечує безпосередній зв'язок з носіями мови через листування з ровесниками з інших країн, створення і проведення спільних телекомунікаційних проєктів, участь у текстових і голосових чатах, читання гіпертекстової інформації за фахом, використання онлайн словників та багато іншого. Інтернет також дає можливість спілкуватись з зарубіжними ровесниками у віртуальному вигляді.

Величезна популярність соціальних мереж, веб-сайтів створила нові можливості для оволодіння англійською мовою. Досягнення в технології означають, що сьогодні, студенти можуть легко спілкуватися з іншими студентами на практиці, яка сприяє опануванню мови, набуттю комунікативної компетенції та мотивації. З появою сайтів соціальних мереж, потокового відео, блогів, підкастів і wikis, сьогоднішні можливості можна вважати революційними, де технологія лежить в самій серцевині» [3].

«Впровадження комп'ютерних технологій вчить студента працювати самостійно, вирішувати завдання та відповідати на виклики, що постануть перед ними на робочому місці, стимулює його до самоосвіти протягом усього життя. У результаті науково-технічної революції виникла потреба в неперервній освіті: знання старіють так швидко, що доводиться постійно перенавчатися. Відповідно вміння вчитися стає однією з найголовніших навичок. І саме ця навичка набувається при вивченні іноземної мови за допомогою комп'ютерних технологій» [6].

З появою мультимедійних засобів, вони дійсно здійснили значний вплив на процес навчання іноземним мовам. Їхня інтерактивність дає студентам більше контролю над навчанням, дозволяючи встановлювати власний темп і обирати завдання, що відповідають їхнім потребам і рівню володіння мовою.

Важливим аспектом є покращення швидкості засвоєння граматичних структур та розширення словникового запасу. Мультимедійні засоби можуть надати візуальну підтримку при вивченні граматичних конструкцій та нових слів, що полегшує їх запам'ятовування.

Наприклад, використання інтерактивних відео- та аудіо роликів сприяє усному мовленню, а демонстрація схем, фото та малюнків за тематикою мовного спілкування покращує уявлення про конкретні ситуації та сприяє розвитку комунікативних навичок.

Навчання через мультимедійні технології також сприяє інтерактивному спілкуванню, що є ключовим елементом у сучасному навчальному процесі. Це

дозволяє здобувачам освіти активно взаємодіяти під час навчання, обмінюватися думками та досвідом.

Використання цих засобів дає викладачам можливість надати інформацію в новій, цікавій та більш поглибленій формі, що робить навчання більш ефективним та привабливим для здобувачів освіти. Такі технології допомагають зробити навчальний процес цікавішим та доступнішим.

Отже, мультимедійні засоби в навчанні дозволяють створити надзвичайно живе та багатогранне середовище для навчання. Це може бути друкований текст, який надає теоретичну базу, графічні зображення для візуалізації концепцій, рухоме відео для демонстрації живих ситуацій, статичні фотографії для відтворення конкретних сценаріїв та аудіозаписи для покращення навичок у вимові та розумінні мови.

Ця комбінація різних засобів допомагає викликати цікавість та залучити студентів до навчального процесу. Вона також дозволяє адаптуватися до різних стилів навчання, оскільки кожна людина вчиться по-різному - хтось краще сприймає інформацію через аудіо, інші - через візуальність або читання.

Створення "віртуальної реальності" у навчальному процесі полегшує засвоєння матеріалу, оскільки студенти можуть більше відчувати себе в середовищі, де вони вивчають мову, та швидше запам'ятовувати отриману інформацію.

«Доведено, що застосування мультимедійних матеріалів та комп'ютерних мереж скорочує час навчання майже втричі, а рівень запам'ятовування через одночасне використання зображень, звуку, тексту зростає на 30-40 відсотків» [18, с.137].

І.В.Ставицька пропонує різні способи застосування засобів мультимедіа в навчальному процесі, серед яких: «використання електронних лекторів, тренажерів, підручників, енциклопедій, розробка ситуаційно-рольових та інтелектуальних ігор з використанням штучного інтелекту, моделювання процесів і явищ, забезпечення дистанційної форми навчання, побудова систем контролю й перевірки знань і умінь студентів (використання контролюючих

програми), створення і підтримка сайтів навчальних закладів, створення презентацій навчального матеріалу, здійснення проєктивної і дослідницької діяльності студентів тощо» [11].

Справді, використання мультимедійних технологій в навчанні мови може бути цікавим та корисним для студентів. Ігровий аспект може робити процес вивчення мови більш захопливим і ефективним. Графіка, відео та аудіо можуть створювати іммерсивність, що сприяє кращому розумінню матеріалу та запам'ятовуванню нової інформації.

Інтерактивність мультимедійних інструментів дозволяє студентам створювати свої власні проєкти та презентації, що сприяє розвитку навичок комунікації, дослідницького підходу та креативності. Це може бути інтересним способом для студентів не лише засвоєння мови, а й розвитку у ній.

Цілком зрозуміло, що мотивація може бути ключовим чинником у вивченні мови. Інтерактивні технології, такі як ігри, візуальні матеріали та спільна діяльність, створюють цікаве та захопливе оточення для студентів, збільшуючи їхню мотивацію до вивчення.

Подальші вправи та проєкти, що використовують інтерактивність, можуть підвищувати віру в свої можливості студентів та забезпечувати позитивний досвід, що спонукає їх до подальших зусиль у вивченні мови. Співпраця та комунікація, які підсилюються через такі технології, ведуть до підвищення впевненості та розвитку навичок, що допомагають усвідомити власні успіхи в навчанні.

«На сучасному етапі в Україні поширюється використання автоматизованих навчальних курсів вивчення іноземних мов. Але варто використовувати їх лише як допоміжний засіб у викладанні іноземної мови. Особливо корисним є їх використання на етапі ознайомлення студентів з новим мовним матеріалом, новими зразками, а також на етапі тренування. Студенти мають можливість тренувати правопис, вивчати лексичний матеріал, удосконалювати розуміння аудіотексту, розвивати техніку читання, вивчати граматику, тренувати вимову» [2].

Отже, на сучасному етапі розвитку науки в Україні можна напевно сказати, що часи, коли достатнім доказом опанування мови було вміння перекладати з іноземної мови та навпаки адаптованих, не автентичних текстів вже пройшли.

Тобто, Технології комунікативного навчання (CL) дійсно сприяють покращенню мотивації студентів, а також створюють сприятливе середовище для усвідомлення та покращення мовних навичок.

Ці методи допомагають не лише засвоїти матеріал, а й розвивати навички самооцінки, співпраці та критичного мислення, що є ключовими в сучасному світі. Працюючи у взаємодії та використовуючи різноманітні технології, студенти мають можливість взаємно навчати один одного та розвивати комунікативні навички в різних ситуаціях.

ВИСНОВКИ ДО РОЗДІЛУ I

Результати теоретичного дослідження дозволили зробити наступні висновки.

Проаналізовано сучасні тренди в процесі вивчення іноземної мови в ЗВО. Доведено, що використання сучасних методик та освітніх технологій у викладанні іноземних мов у ЗВО є надзвичайно корисним у досягненні цілого ряду завдань. Сучасному викладачу надзвичайно важливо безперервно удосконалювати свої знання про методи навчання іноземних мов та впроваджувати власну педагогічну практику новітні освітні ідеї.

Теоретичного досліджено основні підходи до вирішення проблеми використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови

Визначено, що у вивченні проблеми використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови кожен із підходів вніс свою частку в освітній процес

Виокремлено особливості інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови.

Результатом проведеного дослідження є визначення поняття «технологія», «інноваційна технологія».

Схарактеризовано а функції функції інноваційних технологій

Доведено, що застосування сучасних інноваційних технологій у процесі організації індивідуальної роботи має ряд переваг:

- навчальний матеріал подано на сучасному рівні;
- можливість вибору здобувачев вищої освіти індивідуального режиму роботи;
- використання можливостей переносу навчального матеріалу на електронні носії;
- варіативність завдань з особистісно-зорієнтованим урахуванням можливостей та здібностей студентів;
- підвищення професійної мотивації студентів;
- можливість об'єктивного електронного контролю за станом засвоєння студентом необхідного навчального матеріалу.

Зазначено, що під час створення нової системи навчання в університеті неможливе без використання потенціалу сучасних методів вивчення іноземних мов, зокрема, мультимедійних ресурсів. Засоби допомагають активізувати навчання та розширювати знання студентів шляхом доступу до різноманітних матеріалів, таких як тексти, відео, країнознавчі ресурси та інші інформаційні джерела.

Підкреслено, що використання комп'ютерних технологій у викладанні французької мови дозволяє перейти від стандартних методів навчання, підвищити індивідуалізацію навчального процесу та зробити заняття більш динамічними. Також вони сприяють оптимізації засвоєння граматичних структур та мовних правил, що дозволяє боротися з монотонністю у навчанні.

Зазначено, що метод проектів при навчанні французької мови має велику практичну цінність. Він допомагає розвивати мовну та професійну компетенції, що важливо для майбутніх фахівців, формуючи загальнокультурні вміння. Ця технологія стимулює та розностороннює навчальний процес, привносячи додаткову мотивацію у студентів для вивчення мови.

Узагальнено підсумки, які доводять, що використання новітніх технологій, особливо Інтернету, в навчанні французької мови має велике

значення. Інформаційно-комунікативні та комп'ютерні технології необхідно грамотно використовувати під час уроків та поза ними для досягнення найкращих результатів у навчанні.

РОЗДІЛ II ПРАКТИЧНЕ ДОСЛІДЖЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ІННОВАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ ВИВЧЕННЯ ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ В ЗАКЛАДАХ ВИЩОЇ ОСВІТИ

2.1. Досвід використання інноваційних технологій в закладах вищої освіти України

Розвиток інформаційно-комунікаційних технологій, а також формування нової інформаційної картини світу утворюють сьогодні нову сферу життєдіяльності людини, тим самим, підвищуючи вимоги до випускників вузів. У зв'язку з цим особливої актуальності набуває проблема відповідальності освітніх установ за якість професійної підготовки фахівців, які володіють інформаційними та комунікаційними технологіями в контексті обраної професії. Робота з комп'ютером не тільки сприяє підвищенню інтересу до навчання, а й дає можливість регулювати пред'явлення навчальних завдань за ступенем складності, а також заохочувати правильні рішення.

Також, комп'ютер дозволяє повністю усунути не успіх в навчанні іноземної мови, обумовлений нерозумінням матеріалу або проблемою в знаннях. До того ж комп'ютери дозволяють зберігати і використовувати великі обсяги інформації, записаної раніше, підготовленої для відтворення її в процесі

навчання перед студентською аудиторією. Все це легко здійснено, завдяки тому, що в процесі навчання можуть бути задіяні як окремі слова, фрази, так і цілі Тексти, пропоновані викладачем.

При використанні навчальних програм можна також варіювати темп мови, що створює певні зручності і комфорт для студента. Перспективи використання інтернеттехнологій дуже великі. Наприклад: листування з жителями країн мов, що вивчаються за допомогою електронної пошти; участь в міжнародних конференціях, семінарах та інших проектах подібного роду; створення і розміщення в мережі сайтів і презентацій – вони можуть створюватися спільно викладачем і студентом.

Також можливий обмін презентаціями між педагогами з різних країн. Комп'ютерна лінгводидактика є міждисциплінарною областю знання і тісно взаємодіє з розвитком інноваційних технологій, прикладної та математичної лінгвістики, розробками в області штучного інтелекту, дизайну комп'ютерних програм. Тільки комп'ютер дає можливість ефективно поєднувати аудіальний і візуальний стилі навчання. Створення Інтернету відкрило воістину необмежені можливості для наповнення навчання іноземної мови сучасним автентичним змістом, так як метою викладання в рамках названої технології є автономність студента в навчанні. З цією метою він вибирає стратегії оволодіння мовою і намагається їх використовувати в процесі навчання. Комп'ютер може використовуватися на всіх етапах процесу навчання: при поясненні нового матеріалу, при закріпленні, повторенні і контролі.

Сьогодні він широко використовується і як засіб здійснення контролю над діяльністю студентів з боку викладача і як засіб самоконтролю. Комп'ютерне тестування може бути використано як метод підсумкової або проміжної перевірки. У комп'ютерній формі навчання зберігаються основні закономірності навчального процесу: принцип науковості (поліпшується якість презентації матеріалу); творчості (поліпшення якості засвоєння); доступності (враховуються всі вікові особливості і рівень володіння мовою). Графічні

можливості комп'ютера дозволяють представити будь-який вид діяльності у вигляді картинок або анімації.

Це особливо важливо при ознайомленні з новою лексикою, так як зображення, відеофрагменти на моніторі дозволяють асоціювати фразу іноземною мовою безпосередньо з дією. Важливою перевагою комп'ютерних технологій вивчення французької мови за допомогою читання текстів є паралельний переклад з коментарями.

Це виявляється дуже корисним, оскільки літературний переклад не завжди дозволяє зрозуміти значення всіх слів і пропозицій, а словникові статті надають багато значень, серед яких може і не бути потрібних в конкретному випадку. Реалізовувати такий обсяг перекладу і пояснень на друкованому аркуші компактно і зручно практично неможливо. Сучасні технології вивчення іноземних мов за допомогою читання текстів дають можливість для їх звукового супроводу.

При вивченні французької мови, особливо на початкових етапах, постійно виникає необхідність багаторазового прослуховування одних і тих же слів, і виразів. Така технологія широко застосовується сьогодні у вузах України. Застосування комп'ютерних презентацій дозволяє ввести новий лексичний, граматичний, країнознавчий матеріал в найбільш захоплюючій формі, реалізуючи принцип наочності, що сприяє більш міцному засвоєнню інформації.

В умовах сучасного руху України до європейського освітнього простору, на фоні проведення освітніх реформ особливого значення набуває інноваційна діяльність, спрямована на пошук різноманітних педагогічних новацій. Постає необхідність впровадження таких методик, які би більш ефективно розкривали потенціал студентів у різноманітних сферах життєдіяльності, їх інтелектуальні, творчі якості, сприяли підвищенню мотивації до навчання, активізували пізнавальну діяльність та спонукали до творчого пошуку і самовдосконалення

Враховуючи вимоги сучасного розвитку освіти у світі в цілому і в Україні зокрема, доцільним вважається впровадження новітніх технологій у процес навчання. Володіння системою мови (знання граматики не дає можливість

вільного спілкування іноземною мовою) є недостатнім для ефективного користування мовою у цілях комунікації. Перехід від знаннєвої до діяльнісної парадигми є необхідним для досягнення головної мети – розкриття та розвиток кожного учня. Цьому сприяють активні сучасні методи навчання: ділові ігри, проектна та дослідницька діяльність студентів, вміння працювати з проблемою. Практичний досвід показує, що використання в навчальному процесі інтерактивних технологій навчання допомагає їм досягти плавного переходу від набуття лексичних мовленнєвих умінь у процесі комунікації, збільшує діапазон термінологічної лексики за фахом, робить процес навчання цікавим, пізнавальним, професійно-спрямованим та особистісно значущим. Інтерактивні технології навчання стимулюють когнітивні процеси та активізують мовний і мовленнєвий матеріал в іншомовному спілкуванні студентів, розвивають їхні творчі здібності і професійно орієнтовані вміння в наближених до реальних умовах. Сучасні технології в освіті – це професійно зорієнтоване навчання іноземної мови, проектна робота в навчанні, застосування інноваційних та телекомунікаційних технологій, робота з навчальними комп'ютерними програмами, дистанційні технології в навчанні іноземних мов, створення презентацій в програмному середовищі Microsoft Power Point, використання ресурсів всесвітньої мережі Internet. Автор Я. Браун у статті «Полювання за багатствами Інтернету» говорить: «всі Web матеріали реальні й автентичні, свіжі й насущні, саме тому студенти знаходять Інтернет цікавим, саме це збільшує їхню мотивацію при виконанні різних завдань з іноземної мови, сприяє поширенню студентами свого кругозору, самоосвіті, умінню організувати самостійну й пошуководслідницьку роботу [8]. На жаль, французька мова, в порівнянні з англійською, опинилась у тіні у віртуальному Інтернет просторі. Дослідник І. Г. Захарова плідно займалась розглядом цієї проблеми. Однак, у мережі є достатня кількість сайтів, які можуть зацікавити викладачів та студентів. За прикладом І. Г. Захарової ми вирішили кваліфікувати перелік сайтів, які можуть бути використані як студентами так і викладачами [1] (табл. 2.1).

Таблиця 2.1. - Список франкомовних сайтів

На сайті Lexique FLE de la famille Perrot цікаво представлена лексика за темами: «L'alphabet», «L'heure», «Le calendrier», «Les chiffres», «La famille», «Les animaux», «Les vêtements», «Le corps»	http://www.lexiquefle.fr/ (ресурс є доцільним для студентів, які вивчають французьку мову як другу іноземну)
Більшість французьких газет і журналів мають свої web-сторінки:	http://www.lemonde.fr/
Французька газета Le Monde	http://www.leparisien.fr/
Французька газета Le Parisien	http://www.leparisien.fr/
Французька газета Libération	http://www. Libération.fr/
Журнал Le Français dans le monde	http://www.fdlm.fr/
Французька газета Nouvel observateur	www.nouvelobs.com
Навчальні сайти граматики, лексики, читання	
Навчальні сайти	http://www.lepointdufle.net/cours-de-francais.htm
навчання граматики і лексики	http://www.lepointdufle.net/apprendre_a_lire/index.htm
навчання читання	http://www.ciel.fr/apprendrefrancais/ http://www.delfdalf.ch/index.php?id=84 http://www.polarfle.com/ http://900igr.net/prezentatsii/fran-tsuzskij-jazyk/Frantsija.html http://www.ciep.fr/
DELF, DALF	http://www.ciep.fr/tester/testlang /

Використовуючи ресурси мережі Інтернет, можна (правильно інтегруючи їх у навчальний процес) більш ефективно вирішувати цілий ряд дидактичних завдань на уроці французької мови:

- формувати навички та вміння читання, безпосередньо використовуючи матеріали мережі різного ступеня складності;

- удосконалювати уміння аудіювання на основі автентичних звукових текстів;

- удосконалювати вміння монологічного і діалогічного висловлювання на основі проблемного обговорення матеріалів мережі;
- удосконалювати уміння письмової мови, індивідуально або групами складаючи відповіді партнерам, беручи участь у підготовці рефератів, творів і т. д.;
- поповнювати як активний, так і пасивний словниковий запас лексикою сучасної французької мови;
- знайомити з культурознавчими знаннями, що включають в себе мовний етикет, особливості мовної поведінки, особливості культури, традицій Франції;
- формувати стійку мотивацію іншомовної діяльності студентів на уроці на основі систематичного використання «живих» матеріалів, обговорення не тільки питань до текстів підручника, а «гарячих» проблем, що цікавлять всіх і кожного.

Інтернет-ресурси відкривають широкі можливості для студентів, бо вони забезпечують доступ до актуальних новин, статей з видань, які цікавлять молодь, а також пропонують матеріали з краєзнавства та лексико-граматичні вправи для тренування.

Таким чином, такі умови та потреби сучасного життя зумовили виникнення нового напрямку у вивченні іноземної мови – застосування таких інноваційних технологій, як комп'ютеризоване навчання. Комп'ютеризоване навчання на уроках французької мови реалізується на таких принципах, як-от:

- індивідуалізація (можливість персонально працювати з кожним учнем, урахувавши його здібності, рівень знань, умінь та навичок);
- диференціація (можна обирати та пропонувати студентам необхідні варіанти навчальних завдань певної складності й кількості та у такій послідовності, що відповідає їхнім пізнавальним можливостям, рівню знань та умінь);
- інтенсифікація (наявні різні засоби презентації навчального матеріалу, його структурування з широким залученням інтерактивних видів і форм робіт).

«Серед головних дидактичних функцій, що можуть бути реалізовані за допомогою комп'ютерних технологій треба зазначити такі:

- пізнавальна (отримання необхідної інформації та використання навчальних програм, на яких відображений текст, звук, зображення, відео);
- розвиваюча (сприяє розвитку таких необхідних пізнавальних процесів, як сприйняття, логічне мислення, пам'ять, увага);
- тренувальна (можливість самостійно у нетрадиційній формі тренуватись та перевірити свій рівень знань та умінь з певної теми, визначити конкретні прогалини, доопрацювати їх та виконати запропоновані завдання ще кілька разів з метою покращання своїх результатів);
- діагностична (можливість швидко здійснити контроль та з'ясувати рівень засвоєння навчальної теми студентами);
- комунікативна (долання бар'єру боязливості під час ведення діалогу з комп'ютером)» [3].

Використання комп'ютера в процесі вивчення французької мови вирішує кілька завдань: зацікавлення студентів у французькій мові, візуалізація навчального матеріалу, розширення знань за певною темою та перевірка засвоєних навичок.

Мета використання навчальних комп'ютерних програм полягає у навчанні студентів французькій мові через ситуації, які максимально наближені до реального життя. Використання комп'ютерних програм на уроках французької розглядається як:

- ефективний технічний засіб, що допомагає у засвоєнні матеріалу;
- підтримка навчального процесу;
- стимулювання бажання студентів вивчати французьку мову;
- швидкий та ефективний засіб контролю знань;
- сприяння більш активній взаємодії та комунікації між студентами.

Є кілька причин, які викликають потребу у пошуку новітніх методик навчання іноземних мов.

свої знання за межами стандартних граматичних та лексичних аспектів мови у професійній сфері. Метод проектів у вивченні іноземних мов включає кілька етапів: організаційний, підготовчий та дискусійний.

Отже, створення нової системи навчання в університеті неможливе без використання потенціалу сучасних методів вивчення іноземних мов, зокрема, мультимедійних ресурсів. Ці засоби допомагають активізувати навчання та розширювати знання студентів шляхом доступу до різноманітних матеріалів, таких як тексти, відео, країнознавчі ресурси та інші інформаційні джерела. Використання комп'ютерних технологій у викладанні французької мови дозволяє перейти від стандартних методів навчання, підвищити індивідуалізацію навчального процесу та зробити заняття більш динамічними. Також вони сприяють оптимізації засвоєння граматичних структур та мовних правил, що дозволяє боротися з монотонністю у навчанні.

Важливо зазначити, що метод проектів при навчанні французької мови має велику практичну цінність. Він допомагає розвивати мовну та професійну компетенції, що важливо для майбутніх фахівців, формуючи загальнокультурні вміння. Ця технологія стимулює та розностороннє навчальний процес, привносячи додаткову мотивацію у студентів для вивчення мови.

Згідно з цим, використання новітніх технологій, особливо Інтернету, в навчанні французької мови має велике значення. Інформаційно-комунікативні та комп'ютерні технології необхідно грамотно використовувати під час уроків та поза ними для досягнення найкращих результатів у навчанні.

2.2. Дослідження використання інноваційних технологій вивчення французької та англійської мов здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти Одеського національного університету імені І.І.Мечникова

Модернізація змісту освіти на сучасному етапі розвитку суспільства не в останню чергу пов'язана з інноваційними процесами в організації навчання іноземних мов. Інформаційно-комунікаційні технології є потужним засобом навчання, контролю та управління навчальним процесом, оскільки— це найважливіший параметр сучасної соціокультурної системи. Інтернет-ресурси— звичний і зручний засіб знайомства з культурою інших країн і народів, спілкування, отримання інформації, невичерпне джерело освітнього процесу.

У ході дослідно-експериментальної роботи було проаналізовано освітньо-кваліфікаційні характеристики (ОКХ) бакалаврів галузі знань: бакалаврату факультету РГФ у Одеському національній університеті ім. І.І. Мечникова.

У дослідженні були задіяні навчальна підгрупа, що вивчає французьку та англійську мову в кількості 88 студентів. Метою констатуючого експерименту було виявлення фактичного рівня використання інноваційних технологій вивчення іноземної мови здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти і її конкретного прояву у вигляді мотивації вивчення французької мови».

Протягом експерименту були поставлені такі завдання:

- 1.Розкрити головні мотиви студентів.
- 2.Визначити основний мотиваційний чинник учнів.
- 3.Встановити умови, які сприяють формуванню та посиленню мотивації для вивчення французької мови.
- 4.Оцінити рівень готовності (потребу) до роботи з комп'ютером, що є основою нових інноваційних технологій.

Для вирішення поставлених завдань були використані наступні методи:

- педагогічне спостереження;
- аналіз серії лекцій та практичних занять французької мови;
- анкетування студентів.

Констатуючий експеримент складався з двох етапів: основного та прогностичного. На основному етапі проводився аналіз реальної навчальної мотивації студентів, а також встановлювалися умови, що зміцнюють бажання вивчати французьку мову.

Завдання викладача у цьому контексті полягає у сприянні внутрішній мотивації (цікавості) до вивчення іноземної мови на високому рівні. Оцінювання надає можливість робити певні висновки про успішність навчання і, зазвичай, супроводжується повідомленням про оцінку, яку отримує кожен зі студентів відповідно до результатів, отриманих під час оцінювання.

Після аналізу отриманих даних на констатуючому етапі можна зробити наступні висновки:

- 1.Внутрішня мотивація учнів на початковому рівні є недостатньо високою і вимагає подальшого покращення;
- 2.Мотиви здобуття знань зміщуються від орієнтації на отримання оцінки до практичної цінності знань, що потребує переорієнтації у важливості отриманих знань.

«До факторів, що сприяють зміні ставлення до досліджуваного предмета, віднесені застосування Інтернет-технологій і ресурсів в процесі навчання, активна взаємодія учнів на уроці, форми роботи, які передбачають максимальну

кількість усних висловлювань учнів як у вигляді монологу, так і у вигляді діалогу. Вміння правильно будувати монолог, враховуючи вимоги до його структурного оформлення належать до групи композиційно структурних умінь» [5, с. 150].

Основна мета викладача полягає в тому, щоб обрати методи та організаційні форми для навчання студентів, які найбільш відповідають зазначеній цілі. Останнім часом активно обговорюється питання про використання новітніх інноваційних технологій. Це охоплює не лише нові технічні засоби, але й нові підходи, методики та форми викладання, які переосмислюють процес навчання. Головною метою вивчення іноземних мов є формування та розвиток комунікативної культури, а також навчання практичного володіння цією мовою.

Викладач має завдання створити умови для практичного володіння мовою кожним студентом, обрати методи навчання, що стимулюватимуть активність та творчість кожного. Також потрібно активізувати пізнавальну активність учнів під час навчання. Сучасні педагогічні технології, такі як колективне навчання, метод проектів та використання новітніх технологій, ресурсів Інтернету, сприяють реалізації персоналізованого підходу у навчанні, забезпечують індивідуалізацію та адаптацію навчання під кожного учня.

Робота з комп'ютерними навчальними програмами на уроках іноземної мови охоплює різноманітні аспекти, такі як вивчення словникового запасу, тренування вимови, підготовка до діалогічного та монологічного мовлення, навчання письма та усвідомлення граматичних структур. Інновації, що стали ключовим елементом будь-якої професійної діяльності, є предметом систематичного аналізу, вивчення та впровадження. Інновації в освіті виникають як результат наукових досліджень, передового педагогічного досвіду викладачів і колективів, а не є самоцільними проявами.

Пошуки рішення педагогічних проблем в інноваціях зв'язані з аналізом наявних результати досліджень сутності, структури, класифікації та особливостей проходження інноваційних процесів у сфері освіти.

Використання мультимедійних технологій на лекційних курсах сприяє покращенню уваги здобувачів освіти, процесам розуміння та запам'ятовування, формування чітких уявлень та засвоєння теоретичних знань, що активізує пізнавальну діяльність здобувачів освіти.

Мультимедійна лекція стає більш гнучкою та педагогічно ефективною за допомогою мультимедійних технологій, що дозволяють підвищити інформативність, стимулювати зацікавленість та наочність у процесі навчання через різноманітність подачі матеріалу. Ключова перевага мультимедійних лекцій полягає у можливості взаємодії викладача з програмним забезпеченням та спілкування зі студентами, управління емоційним зворотним зв'язком. Використання мережі Інтернет для викладання іноземної мови відкриває можливості для застосування інформаційно-комунікаційних технологій у навчальному процесі. Розгортання цих технологій викликає значний і швидкий інтерес студентів, оскільки це дозволяє працювати в неформальному середовищі, з вільнішими можливостями, що сприяє розвитку їхніх знань у цифровій сфері.

Використання Інтернет-технологій відкриває широкі можливості на сьогодні. Під час вивчення іноземної мови, інформаційно-комунікаційні технології дозволяють студентам самостійно брати участь у тестуваннях, вікторинах, конкурсах та олімпіадах в Мережі, обмінюватися листами з однолітками з інших країн, приєднуватися до чатів та створювати власні блоги. Вони можуть отримувати різноманітну інформацію про свою тему: новини з життя відомих людей, статті з газет і журналів, потрібну літературу, фільми й багато іншого. Комбінація класичних уроків з мультимедійними презентаціями та онлайн-тестами дозволяє студентам поглибити свої знання. Згідно з педагогічним досвідом, робота з створенням Інтернет-ресурсів цікавить студентів через їх новизну, актуальність і креативність. Ці ресурси, які спрямовані на комунікативні та міжкультурні компетенції, стають неможливими без практики спілкування та використання Інтернет-ресурсів під час уроків іноземної мови.

Звичайно, Інтернет є лише одним із технічних засобів навчання, і щоб досягти найкращих результатів, важливо розумно впроваджувати його у процес уроку. Інформатизація є ключовим елементом загальної модернізації освіти, оновлення навчального матеріалу та методів викладання, а також управління освітнім процесом. Без впровадження інформатизації не можна повністю реалізувати програму модернізації.

«Навчання іноземної мови як частина освітнього процесу не може залишитися осторонь цих глобальних змін. Не тільки новизна роботи з комп'ютером, яка сама по собі підвищує інтерес до навчання, а й можливість регулювати навчальні завдання за ступенем складності, заохочення правильних рішень позитивно позначаються на мотивації» [3, с. 57].

Щодо навчання іноземних мов у Одеському національному університеті ім. І.І. Мечникова, то тут Інтернет є незамінним помічником. Саме зараз особлива увага приділяється комунікативності, взаємодії, реальному спілкуванню, вивченню мови в контексті культури, самостійності та людяності в процесі навчання. Основний акцент робиться на розумінні, передачі змісту та вираженні сенсу, що стимулює бажання оволодіти граматичною структурою та словниковим запасом іноземної мови.

Зважаючи на Одеський національний університет ім. І.І. Мечникова, увага студентів зосереджена на використанні форми навчання, а не лише на них, зокрема, вивчення граматики здійснюється у безпосередньому спілкуванні, і відсутній виключно теоретичний аспект. Використання комп'ютерів у навчальному процесі дозволяє ефективно впроваджувати комп'ютерні програми для вивчення іноземних мов. За практикою ці програми мають певні плюси перед традиційними методами: вони надають більше інформації, стимулюють самостійну роботу студентів, формують комунікативні ситуації, що мають особисте значення, активізують пізнавальну діяльність та мотивацію. Новітні комп'ютерні засоби допомагають створювати нові програми для навчання, тренування та контролю, що успішно використовуються як у самостійній, так і в домашній роботі з іноземної мови.

При самостійному опрацюванні матеріалу використовувалися комп'ютера забезпечує:

- 1) вільний режим роботи;
- 2) необмежений час роботи;
- 3) виключення суб'єктивних факторів;
- 4) максимальну підтримку при оволодінні іноземною мовою.

Використовуючи ресурси мережі Інтернет, можна, (правильно інтегруючи їх у навчальний процес) більш ефективно вирішувати цілий ряд дидактичних завдань на уроці французької мови:

- формувати навички та вміння читання, безпосередньо використовуючи матеріали мережі різного ступеня складності;
- удосконалювати вміння аудіювання на основі автентичних звукових текстів;
- удосконалювати вміння монологічного і діалогічного висловлювання на основі проблемного обговорення матеріалів мережі;
- удосконалювати вміння письмової мови, індивідуально або групами складаючи відповіді партнерам, беручи участь у підготовці рефератів, творів і т. д. ;
- поповнювати як активний, так і пасивний словниковий запас лексиною сучасної французької мови;
- знайомити з культурознавчими знаннями, що включають в себе мовний етикет, особливості мовної поведінки, особливості культури, традицій Франції;
- формувати стійку мотивацію іншомовної діяльності студентів на уроці на основі систематичного використання "живих" матеріалів, обговорення не тільки питань до текстів підручника, а "гарячих" проблем, що цікавлять всіх і кожного. Інтернет за своїми дидактичними можливостями може успішно вирішувати всі ці завдання. Його ресурси можна використовувати:
- для роботи на уроці з використанням інтерактивних он-лайн вправ;
- для включення автентичних матеріалів мережі (текстових, звукових) в зміст уроку;

- для самостійного пошуку інформації студентами в рамках роботи над проектом;
- для самостійного вивчення, поглиблення іноземної мови, ліквідації прогалин у знаннях, уміннях, навичках;
- для самостійної підготовки до складання кваліфікаційного іспиту;
- для систематичного вивчення певного курсу французької мови дистанційно під керівництвом викладача.

У процесі набуття мовних та мовленнєвих вмінь традиційні вправи отримують нове бачення у формі "мультимедійних вправ", що відмінно від нудних стандартних завдань. Графіка, відеоматеріали, звукові ефекти та анімація втілюють аудіо- та візуальні компоненти, які впливають на емоційну та розумову сфери, полегшуючи усвідомлення мовного матеріалу. Об'єднання візуального зображення, тексту та аудіофону дає змогу вдосконалити мовленнєві навички в комплексі. Ці технології відкрили двері для нового покоління навчальних систем, що перетворюють процес навчання на цікаву ігрову діяльність. На жаль, французька мова, в порівнянні з англійською, опинилась у тіні у віртуальному Інтернет просторі. Однак в мережі є достатня кількість сайтів, які можуть зацікавити викладачів. На сайті *Lexique FLE de la famille Perrot* цікаво представлена лексика за темами: «L'alphabet», «L'heure», «Le calendrier», «Les chiffres», «La famille», «Les animaux», «Les vêtements», «Le corps» і т. д. (<http://www.lexiquefle.fr/>). Кожна лексична одиниця має візуальне, графічне і звукове оформлення. Інтерактивні вправи допомагають закріпити досліджувану лексику і основні граматичні явища.

Сайт *AppuiFLE* (<http://www.appuifle.net/hotpot.htm>) використовується при вивченні наступних граматичних тем: «Le passé composé», «La forme passive», «Les pronoms relatifs composés» і т. д. Кожна тема включає серію інтерактивних вправ різних рівнів складності з автоматичним виправленням помилок, що сприяє ефективному закріпленню і засвоєнню отриманих знань. Цікавим є також сайт *momes.net*. Це сайт для підлітків. Тут вони обговорюють теми, які їх цікавлять. Наприклад, *Le meilleur et le pire prof. Qui donne de bons conseils: les*

parents ou les amis?, L'école idéale, і т. Д. На цьому сайті викладач може знайти величезну кількість творів підлітків (носіїв мови) на певну тему. Ще один сайт Le plaisir d'apprendre. Це сайт методичних ресурсів і розробок для викладачів французької мови як іноземної. Сценарії уроків з популярними французькими піснями, країнознавчі уроки, педагогічні паркури (свого роду, керовані навчальні ігри з використанням ресурсів мережі Інтернет), сценарії уроків на основі короткометражних фільмів і мультфільмів. Мультфільми та кліпи, пропонувані в розробках, можна знайти в інтернеті, наприклад, на YouTube

Таблиця 2.2 – Список сайтів які ми використовуваали

Французькі пошукові системи	
http://fr.altavista.com/	http://www.abondance.com/
http://fr.francite.com/	http://www.aol.fr/
http://www.nomade.tiscali.fr/	http://www.club-internet.fr/
http://www.google.fr/	http://www.lesmeilleurs.fr/
http://www.voila.fr/	http://www.wanadoo.fr/
Сайти ЗМІ	
http://www.afp.com/	Сайт інформаційного агентства Франс - Прес
http://www.lemonde.fr/	Французька газета Le Monde
http://www.tv5.fr/	Телевізійний сайт
Франкофонія	
www.francophonie.org/	Agence de la Francophonie
www.webtour.tm.fr/	Guide Francophone de Tourisme
www.refer.org/	Inforoute Francophone
Навчальні сайти	

http://www.ciep.fr/tester/testlang/	Тести з французької мови за розділами: ідіоматичні вирази, граматика, знайдіть правильне слово. Рівень складності: середній.
http://users.skynet.be/Landroit/tablej.htm	50 мовних ігор. Вони не інтерактивні, але можуть бути використані викладачами французької мови у навчанні.

Отже, підсумковий аналіз використання новітніх технологій у навчальному процесі французької мови в Одеському національному університеті ім. І.І. Мечникова підтверджує їхню ефективність та значущість. Проте важливо зазначити, що ІКТ, у тому числі Інтернет, є лише важливими технічними інструментами навчання. Щоб досягти найкращих результатів, потрібно ретельно інтегрувати їх в процес навчання студентів у Одеському національному університеті ім. І.І. Мечникова.

2.3. Аналіз результатів дослідження

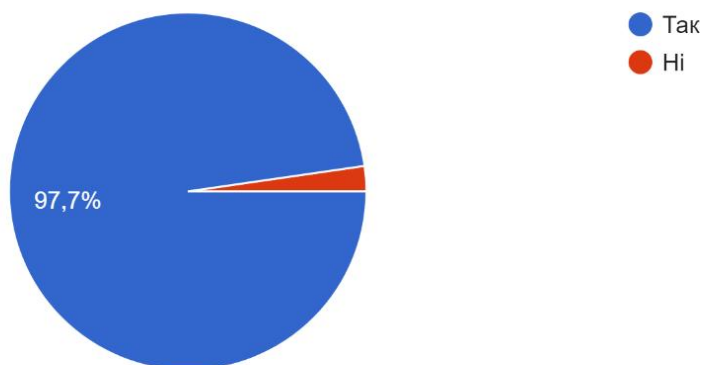
Інноваційні інструменти контролю на комп'ютері підвищують продуктивність самостійної роботи, забезпечують швидкість у видачі результатів і збільшують об'єктивність оцінювання на 20-25%.

Провели опитування серед 88 здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти факультету РГФ в Одеському національному університеті ім.

їкова і отримали такі результати:

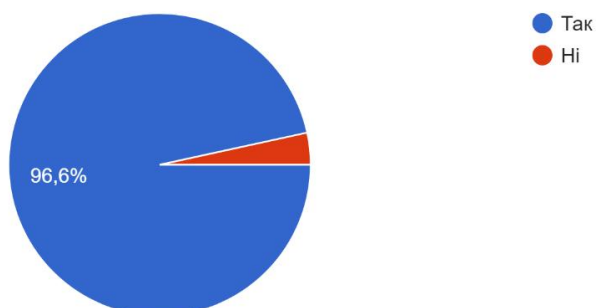
97,7 % опитуваних знають про існування інноваційних технологій вивчення іноземної мови;

Чи знаєте ви про інноваційні технології вивчення іноземної мови?

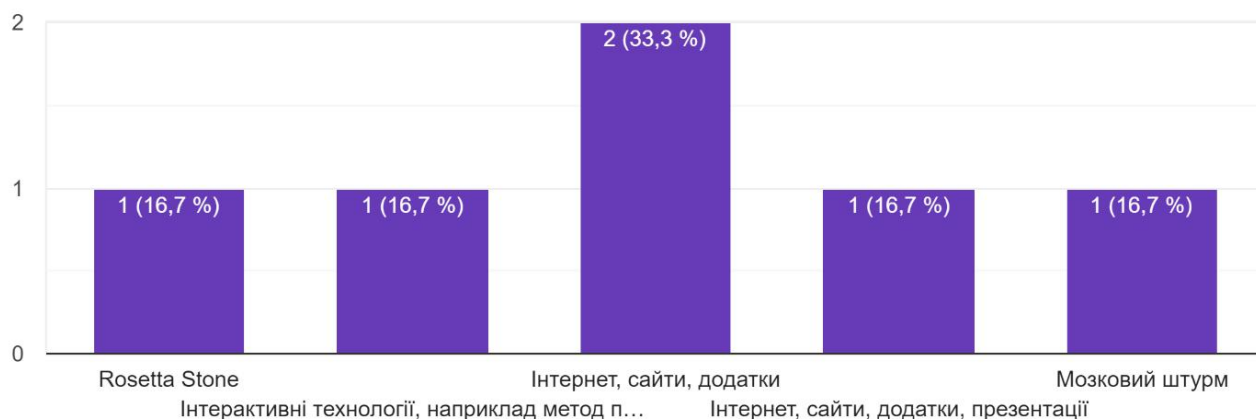


96,6% використовують їх при вивченні іноземної мови і серед технологій, які використовують респонденти, є сайти, додатки, мозковий штурм, Rosetta Stone, інтерактивні технології (метод проєктів).

Чи використовуєте інноваційні технології при вивченні іноземної мови?

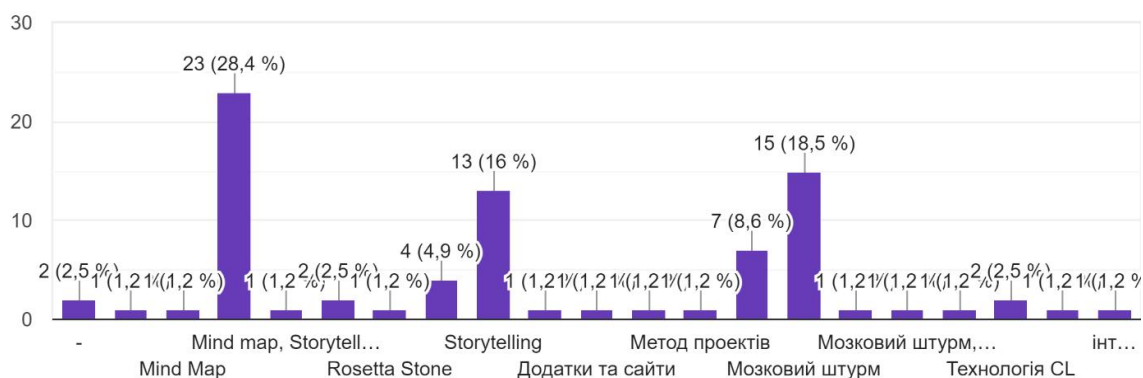


Якщо так, то які інноваційні технології ви використовуєте?



Серед 4-х найвикористованіших технологій в університеті опинилися мозковий штурм, Mind Map, Storytelling та метод проєктів.

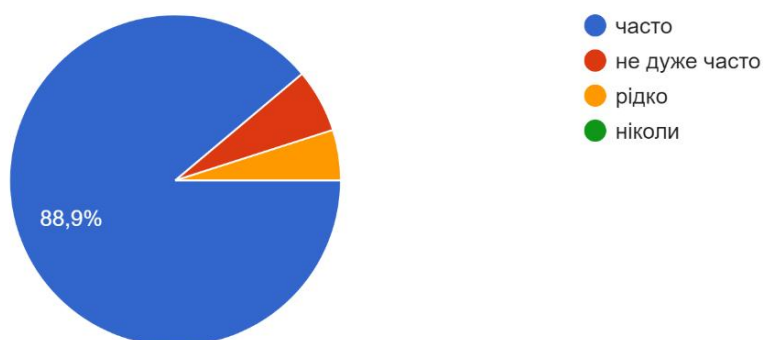
Які інноваційні технології ви зустрічали під час навчання в університеті?



88,9 % відповіли, що часто користуються інноваційними технологіями при вивченні іноземної мови.

Як часто ви користуєтесь інноваційними технологіями під час вивчення іноземної мови?

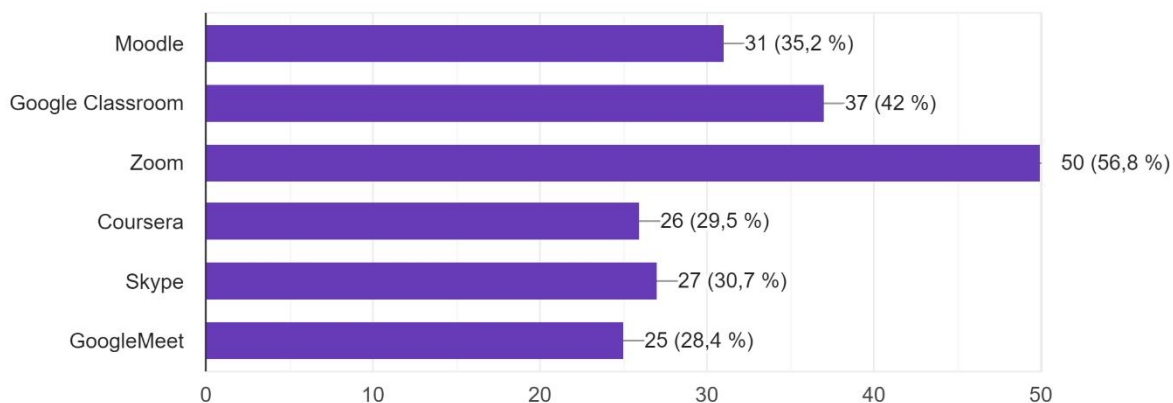
81 от



Найбільш поширеними платформами є Zoom, Moodle та Google Classroom.

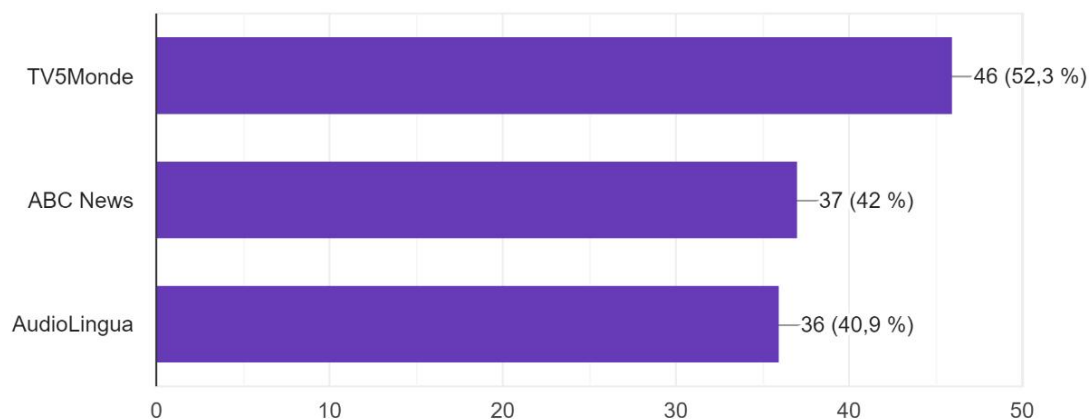
Чи користуєтесь ви наступними платформами для вивчення іноземної мови?

88



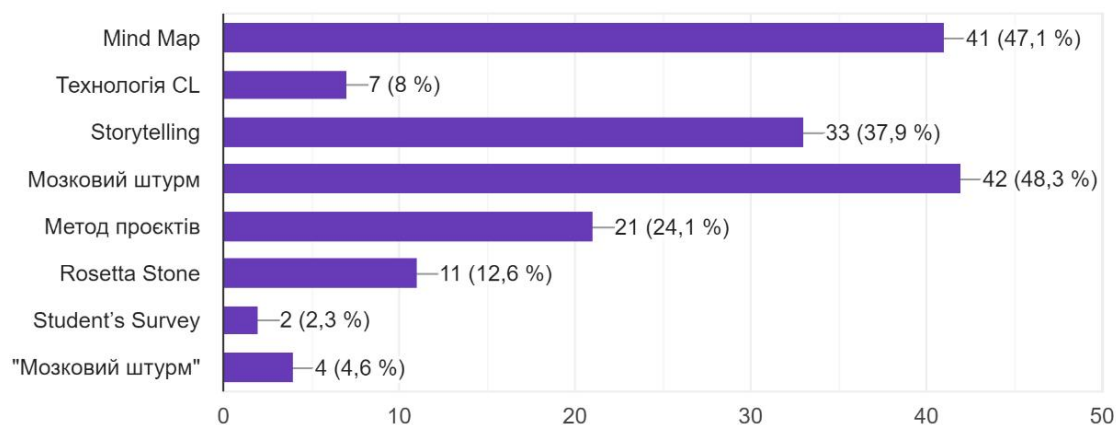
Усі респонденти користувалися різними сайтами при вивченні мови і викоистовували такі інноваційні технології, як : Mind Map, Storytelling та «мозковий штурм»,Технологія CL, Метод проєктів, Rosetta Stone та Student's Survey.

Чи використовуєте ви такі сайти при вивченні іноземної мови?



Чи користуєтесь ви даними технологіями?

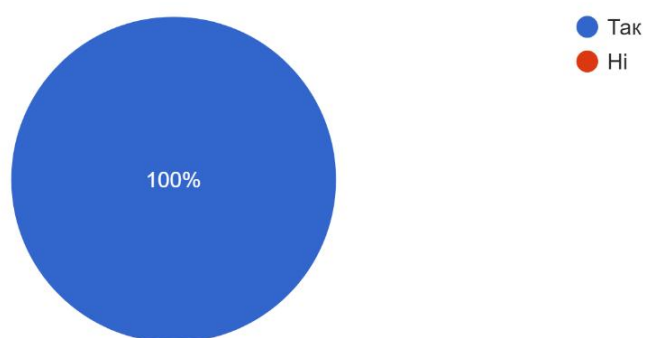
Сторінка 1



Усі опитані здобувачі освіти відмітили, що вважають ефективним використання інноваційних технологій при вивченні іноземної мови.

Чи вважаєте ви ефективним використання інноваційних технологій при вивченні іноземної мови?

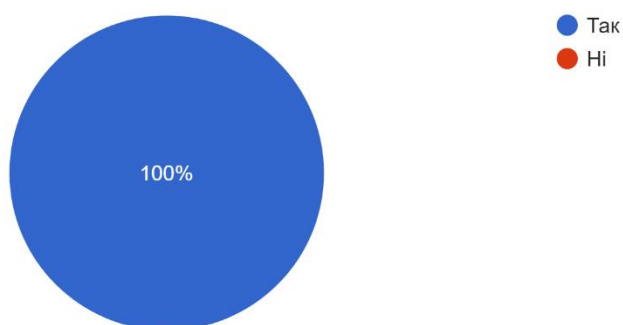
ε



Та що використання описаних технологій вплинуло на їх мотивацію та зацікавленість у вивченні іноземної мови, і що вони сприяють кращому засвоєнню матеріала.

Чи вплинуло використання інноваційних технологій на Вашу мотивацію та зацікавленість у вивченні іноземної мови?

ε



Виходячи з вищесказаного, слід зазначити, що комп'ютерне навчання не порушує основні принципи навчального процесу, а натомість відкриває широкі можливості для удосконалення організації навчання. Усі комп'ютерні засоби навчання орієнтовані на застосування методів, що стимулюють творчу активність студентів, спонукаючи їх до самостійного вибору стратегій у вирішенні завдань. Такі інноваційні технології сприяють підвищенню ефективності навчання, персоналізації процесу, активній взаємодії між викладачами та студентами і створюють оптимальні умови для креативного використання інформації. Використання комп'ютерів також допомагає оптимізувати управління навчанням, підвищує ефективність у процесі, заощаджує час викладача на роботі з матеріалами, спрощуючи їх пошук, аналіз і вибір, і відкриває можливості для впровадження нових форм навчання. Інноваційні технології в освіті, перш за все, пов'язані з інформаційними та комунікаційними засобами, тісно пов'язаними з використанням комп'ютеризованого навчання.

ВИСНОВКИ ДО РОЗДІЛУ II

Під час емпіричного дослідження виокремлюються наступні висновки.

Схарактеризовано досвід використання інноваційних технологій в ЗВО України

Проаналізовано дослідження використання інноваційних технологій вивчення французької мови здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька.

Представлено аналіз результатів дослідження

Доведено, що інноваційні інструменти контролю на комп'ютері підвищують продуктивність самостійної роботи, забезпечують швидкість у видачі результатів і збільшують об'єктивність оцінювання на 20-25%.

Результати проведеного опитування серед 88 здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти факультету РГФ в Одеському національному університеті ім. І.І.Мечникова і отримали такі результати: 97,7 % опитуваних знають про існування інноваційних технологій вивчення іноземної мови;

96,6% використовують їх при вивченні іноземної мови і серед технологій, які використовують респонденти, є сайти, додатки, мозковий штурм, Rosetta Stone, інтерактивні технології (метод проєктів).

Серед 4-х найвикористованіших технологій в університеті опинилися мозковий 88,9 % відповіли, що часто користуються інноваційними технологіями при вивченні іноземної мови.

Серед 4-х найвикористованіших технологій в університеті опинилися штурм, Mind Map, Storytelling та метод проєктів.

Найбільш поширеними платформами є Zoom, Moodle та Google Classroom.

Усі опитані здобувачі освіти відмітили, що вважають ефективним використання описаних технологій вплинуло на їх мотивацію та

зацікавленість у вивченні іноземної мови, і що вони сприяють кращому засвоєнню матеріала.

ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ

У кваліфікаційній роботі здійснено теоретичне та експериментальне вирішення наукової проблеми використання інноваційних технологій вивчення французької мови здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька.

Отримані результати свідчать про досягнення мети й дають змогу дійти таких загальних висновків.

1. Проаналізовано сучасні тренди в процесі вивчення іноземної мови в ЗВО.

2. Теоретичного досліджено основні підходи до вирішення проблеми використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови

3. Визначено, що у вивченні проблеми використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови кожен із підходів вніс свою частку в освітній процес

4. Виокремлено особливості інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови.

5. Схарактеризовано а функції функції інноваційних технологій

6. Доведено, що застосування сучасних інноваційних технологій у процесі організації індивідуальної роботи має ряд переваг:

7. Зазначено, що під час створення нової системи навчання в університеті неможливе без використання потенціалу сучасних методів вивчення іноземних мов, зокрема, мультимедійних ресурсів. Підкреслено, що використання комп'ютерних технологій у викладанні французької мови дозволяє перейти від стандартних методів навчання, підвищити індивідуалізацію навчального процесу та зробити заняття більш динамічними. Також вони сприяють оптимізації засвоєння граматичних структур та мовних правил, що дозволяє боротися з монотонністю у навчанні.

Узагальнено підсумки, які доводять, що використання новітніх технологій, особливо Інтернету, в навчанні французької мови має велике значення. Інформаційно-комунікативні та комп'ютерні технології необхідно грамотно використовувати під час уроків та поза ними для досягнення найкращих результатів у навчанні.

8. Представлено аналіз результатів дослідження

Виходячи з вищесказаного, слід зазначити, що комп'ютерне навчання не порушує основні принципи навчального процесу, а натомість відкриває широкі можливості для удосконалення організації навчання. Усі комп'ютерні засоби навчання орієнтовані на застосування методів, що стимулюють творчу активність студентів, спонукаючи їх до самостійного вибору стратегій у вирішенні завдань.

Інноваційні технології сприяють підвищенню ефективності навчання, персоналізації процесу, активній взаємодії між викладачами та студентами і створюють оптимальні умови для креативного використання інформації. Використання комп'ютерів також допомагає оптимізувати управління навчанням, підвищує ефективність у процесі, заощаджує час викладача на роботі з матеріалами, спрощуючи їх пошук, аналіз і вибір, і відкриває можливості для впровадження нових форм навчання.

Інноваційні технології в освіті, перш за все, пов'язані з інформаційними та комунікаційними засобами, тісно пов'язаними з використанням комп'ютеризованого навчання.

Представлене дослідження не вичерпує усіх проблем, що пов'язані з проблемою використання інноваційних технологій в процесі вивчення іноземної мови.

Перспективою подальших досліджень може бути вивчення зарубіжного досвіду щодо використання інноваційних технологій під час професійної підготовки здобувачів вищої освіти.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Альошина О.М. Сучасні методи та технології викладання іноземних мов у ВНЗ / О.М.Альошина. Вестник НТУ "ХПИ": Проблеми та перспективи формування національної гуманітарно-технічної еліти. 2022. №30. С.242-247
2. Афанас'єва Л. В. Інноваційні підходи до вивчення іноземної мови професійного спрямування (впровадження мультимедійних технологій). Актуальні проблеми іншомовної комунікації: лінгвістичні, методичні та соціально-психологічні аспекти: зб. матеріалів всеукраїнської науково-методичної Інтернет-конференції. Луцьк : РВВ Луцького НТУ, 2019. С. 11–13.
3. Барташова Г.І. Невербальні компоненти комунікації в аспекті вивчення іноземних мов. Методичні та психолого-педагогічні проблеми викладання іноземних мов на сучасному етапі: матеріали IV Міжнародної науково-методичної конференції, 23 листопада 2018 р.: тези доповіді. Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2018. Вип. 4. С. 19–21.
4. Волкова Н.П. Педагогіка: Навч. посіб. К.: Академвидав, 2017. 616 с.
5. Давиденко Ю.Є. Програми з електронного листування як засіб формування мовленнєвих компетенцій. Вісник ХПУ ім.В.Н.Каразіна. Серія: Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. 2019. Випуск 12. С.98-103
6. Дичківська І.М. Інноваційні педагогічні технології. К.: Академвидав, 2014. 352 с.
7. Долина А. Використання системи Moodle для вдосконалення фонетичної компетентності майбутніх учителів французької мови. Інформаційні технології і засоби навчання. 2019. Том 70, № 2. <http://journal.iitta.gov.ua/index.php/itlt/article/view/2382>.

8. Дроздович Н.Ю. Використання соціальних мереж для вивчення французької мови технічного спрямування. Матеріали ІХ Міжнародної науково-практичної конференції «Сучасні підходи та інноваційні тенденції у викладанні іноземних мов», 13-14 березня 2019. м. Київ Режим доступу: <<http://interconf.fl.kpi.ua/node/1258>>

9. Дрофа Т.П. Використання сучасних інформаційно-комунікативних технологій під час викладання іноземної мови. Збірник матеріалів Міжкафедрального методологічного семінару "Сучасні освітні стратегії формування професійної компетентності майбутніх учителів початкової школи" (22 листопада, 2019 р., м. Київ) Режим доступу: <http://www.psyh.kiev.ua/Збірник_наук._праць._-_Випуск_10>.

10. Жигжитова Л.М. Нові тенденції у викладанні іноземних мов в немовних вузах Режим доступу: <<http://confesp.fl.kpi.ua/ru/node/1165>>.

11. Кемінь В., Лучкевич В. Професійно-методична складова підготовки вчителів французької мови в Україні: сучасний стан й освітні перспективи. Проблеми підготовки сучасного вчителя: збірник наукових праць Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини. 2018. Вип. 18. С. 389–396.

12. Коврига О. О., Нагорна Н. В. проблема впровадження інноваційних технологій під час вивчення іноземної мови серед здобувачів ЗВО. Матеріали до 79-ої звітної студентської наукової конференції, секція психології та соціальної роботи м. Одеса, 24-28 квітня 2023 р. Одеса, «ДРУК ПІВДЕНЬ», С. 497-501.

13. Коврига О. О., Нагорна Н. В. MIND MAPS як інноваційна технологія навчання іноземної мови під час професійної підготовки здобувачів ВО. Сучасні аспекти модернізації науки: стан, проблеми, тенденції розвитку : мат ХХХ Міжнар. наук.-практ. конф / за ред. І.В. Жукової, Є.О. Романенка. м. Гамбург (Німеччина) : ГО ВАДНД, 07 березня 2023 р. С. 206-211

14. Коврига О. О., Нагорна Н. В. Сторителінг як ефективна інноваційна технологія навчання студентів іноземної мови. XXVII Міжнародна науково-практична конференція. (м. Ліон, Грудень 2022 р.). Ліон, 2022. С. 215-218. <http://perspectives.pp.ua/index.php/np/conferences>
15. Коврига О. О. Втілення педагогічних поглядів Григорія Савича Сковороди у концепції нової української школи. Благословенний Григорій Сковорода – світовий геній мудрості та гуманного духу: Збірник матеріалів Регіональної Науково-практичної інтернет-конференції (м. Одеса, 3 грудня 2022 р.) / за ред. проф. Голубенко Л.М., проф. Цокур О.С., доц. Вейландє Л.В.-В. Одеса: ФОП Бондаренко М.О., 2022. С. 17-19.
16. Коврига О. О., Нагорна Н. В., Проблеми та переваги дистанційного навчання іноземної мови. Сучасні аспекти модернізації науки: стан, проблеми, тенденції розвитку: матеріали XXI Міжнародної науково-практичної конференції / за ред. І.В. Жукової, Є.О. Романенка (м. Дебрецен (Угорщина), 07 червня 2022 р.). Дебрецен: ГО «ВАДНД», 2022. С.363-368.
17. Козак М. Інтенсифікація лекцій у вищій школі засобами мультимедійних презентацій. Інформаційні технології і засоби навчання. 2012. № 2 (28). <http://www.journal.iitta.gov.ua>
18. Козубовська І. В. Британський досвід дистанційного навчання. Науковий вісник Ужгородського університету: Серія: Педагогіка. Соціальна робота. Ужгород: Говерла, 2013. С. 67–69.
19. Коломієць А. Розвиток інформаційної культури педагога в процесі професійної інноваційної діяльності. Наукові записки Тернопільського національного педагогічного університету. Серія: Педагогіка. 2019. № 3. С. 80–83.
20. Коновалов О. Ю. Internet і його вплив на розвиток закладів середньої, професійної та вищої освіти Америки і Європи Нові технології навчання : наук.-метод. зб. К. : НМЦ ВО, 2020. Вип. 33. С. 77–88

21. Корнієць Н.П. Педагогічні нововведення. Використання інноваційних технологій у викладанні іноземної мови Режим доступу: <<http://gisap.eu/ru/node/4417>>.
22. Кузьмінський А.І., Омеляненко В.Л. Педагогіка: Підручник. К.: Знання-Прес, 2018. 447 с.
23. Купчинська О. В. Інноваційні технології у вивченні і викладанні іноземних мов. Актуальні проблеми іншомовної комунікації: лінгвістичні, методичні та соціально-психологічні аспекти: зб. матеріалів всеукраїнської науково-методичної Інтернет-конференції. Луцьк : РВВ Луцького НТУ, 2019. С. 32-35
24. Куца С. Сучасні методи викладання іноземних мов Режим доступу: <<http://oldconf.neasmo.org.ua/node/757>>.
25. Лузан Л.О. Інноваційні підходи до розвитку управління процесом неперервної освіти. Нова педагогічна думка. 2012. № 2. С. 60–66.
26. Лучкевич В.В. Лінгводидактичні стратегії як ефективний засіб вивчення французької мови у вищих навчальних закладах: теоретико-методичний аспект. Молодий вчений. 2018. № 3.1 (55.1). С. 104–109.
27. Мазур Т.С. Інноваційні методи вивчення іноземних мов. Режим доступу: <http://www.confcontact.com/dec/Mazur.php>
28. Мельник Ю. В., Богданова Н. В. Особливості комунікативних зв'язків у сучасній вищій школі. Розвиток професійних компетентностей державних службовців: комунікативний аспект: матеріали щорічної науково-практичної конференції за міжнародною участю (Київ, 3–4 листоп. 2016 р.). Київ : НАДУ, 2016. 460 с.
29. Методика навчання іноземних мов у вищих навчальних закладах: Підручник / кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. К.: Ленвіт, 2019. – 320 с.
30. Методика навчання іноземних мов у вищих навчальних закладах: Підручник / кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. К.: Ленвіт, 2014. – 320 с.
31. Новітні технології на уроках французької мови. // Т. Михайленко. Київ. 2018. 50–62.

32. Освітнє середовище для підготовки майбутніх педагогів засобами ІКТ: монографія / Р. С. Гуревич, Г. Б. Гордійчук, Л. Л. Коношевський, О. Л. Коношевський, О. В. Шестопап; за ред. проф. Р. С. Гуревича. Вінниця: ФОП Рогальська І. О., 2021. 348 с.

33. Павлусенко О.В. Сучасні методи викладання французької мови в технічних вузах URL : <http://intkonf.org/pavlusenko-ov-suchasni-metodivikladannya-angliyskoyi-moviv-tehnicnih-vuzah/>

34. Подопрігорова Л.А. Використання Інтернету у навчанні іноземним мовам. ІМШ. 2015. № 5.

35. Поликарпова Ю.О. Традиції та інновації у викладанні іноземних мов в умовах інтеграції України до світової спільноти. Режим доступу: <<http://www.academia.edu>>

36. Скубашевська О.С. Масова відкрита онлайн освіта як можливість навчання протягом життя. Вісник Харківського національного педагогічного університету ім. Г.С. Сковороди «Філософія». 2016. Вип. 46 (частина І). С. 140–150.

37. Скуратівська М.О. Сучасні методи та технології викладання іноземних мов у вищій школі України / М.О. Скуратівська. Журнал «Науковий огляд». 2015. № 4. С. 15–17.

38. Скуратівська М.О. Сучасні методи та технології викладання іноземних мов у вищій школі України *Журнал «Науковий огляд»*. 2015. № 4. С. 15–17.

39. Смутьсон М. Л., Машбиць Ю. І., Жалдак М. І. Дистанційне навчання: психологічні засади : монографія. Кіровоград : Імекс-ЛТД, 2012. 240 с

40. Сорочан Т.М. Методологія змін у системі післядипломної педагогічної освіти. Педагогіка і психологія. 2016. № 4. С. 25–31

41. Стрельчук Л.І. Сучасні технології у викладанні французької мови / Л.І.Стрельчук // Матеріали з педагогічної конференції чи семінару. Передовий

педагогічний досвід. Режим доступу:
<<http://www.ukrreferat.com/index.php?referat=81356>>.

42. Ткачук-Грушицька Л. В. Інноваційні технології при викладанні іноземної мови. Актуальні проблеми іншомовної комунікації: лінгвістичні, методичні та соціально-психологічні аспекти: зб. матеріалів всеукраїнської науковометодичної Інтернет-конференції. Луцьк : РВВ Луцького НТУ, 2019. С. 47–50.

43. Троцько А., Короткова Ю. Застосування інформаційно-комп'ютерних технологій у процесі навчання іноземних мов: досвід України та Греції. Інформаційні технології і засоби навчання. 2018. Том 68, № 6. <http://journal.iitta.gov.ua/index.php/itlt/article/view/2340>

44. Чередніченко Г.А. Мультимедійні технології у процесі викладання дисципліни «іноземна мова» у вищих технічних навчальних закладах. Наукові записки. Серія: Педагогіка. Тернопільський національний педагогічний університет ім.В.Гнатюка. 2021. №4. С.134-138

45. Чугай О. Ю. Програми дистанційного навчання педагогів в університетах США. Педагогічна компаративістика: якісний вимір освіти зарубіжжя та український контекст: Всеукраїнський науково-практичний семінар, м. Київ, 5 червня 2014 р. Київ : Педагогічна думка, 2014. С. 168–169

46. Щербина О. Нові засоби для оцінювання компетентностей в Moodle. Інформаційні технології і засоби навчання. 2016. Том 55, № 5.

47. Albero B., De l'idéal au vécu : le dispositif confronté à ses pratiques, in Enjeux et dilemmes de l'autonomie ; une expérience d'autoformation à l'université. Paris : Editions de la Maison des Sciences de l'Homme, collection praTICs. 2010. pp. 67-77

48. Courtois G. Les universités face au défi des langues. Le Monde. 18/02/1993. P.1 [Online]. Available: https://www.lemonde.fr/archives/article/1993/02/18/education-campus-les-universites-face-au-defi-deslangues_3917529_1819218.html

49. European Commission. First European Survey on Language Competences. Final Report 2012, p. 244. [Online]. Available: http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/repository/languages/policy/strategic-framework/documents/language-survey-final-report_en.pdf.
50. Francophonie. URL: <https://www.universitesdefrancophonie.com/>
51. Kozlovska A. Multimedia applications in the foreign language classroom. Наукова діяльність як шлях формування професійних компетентностей майбутнього фахівця: Матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції. Том 1. Суми : ВВП «Мрія», 2018. С. 138–139.
52. Kozlovska A. The role of a foreign language teacher in the multimedia environment / A. Kozlovska. Наукова діяльність як шлях формування професійних компетентностей майбутнього фахівця: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції. Суми : ВВП «Мрія», 2018. С. 170–171
53. Les CRL de l'Université de Strasbourg. [Online]. Available: <https://crl.unistra.fr>
54. Les européens et leurs langues. Rapport. Eurobaromètre spécial 386. [Online]. Available: http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_386_fr.pdf
55. MOOC. Enseigner le Français Langue Étrangère aujourd'hui. URL: https://mooc.cavilam.com/?utm_campaign=sniply&utm_medium=sniply&utm_source=sniply
56. N.Poteaux, «Les langues étrangères pour tous à l'université : regard sur une expérience (1991-2013)». Les dossiers des sciences de l'éducation, №32, 2014. DOI : 10.4000/dse.644. [Online]. Available: <http://dse.revues.org/644>
57. PRO FLE : professionnalisation en Fle. URL: <http://www.ciep.fr/formation/pro-fle>
58. Relais Francais. [Online]. Available: http://www.netvibes.com/fle_online#Specialite
59. Université d'été 2019 – Chernivtsi. URL: <https://universitedete2019chernivtsi.wordpress.com/infos-pratiques/>

60. Vingt ans de centres de langues : quel bilan ? Quel avenir. XX-ème Congrès RANACLES. Reims, 29 nov-1- er déc. 2012. [Online]. Available: <http://journals.openedition.org/dse/644>

ДОДАТКИ

Додаток А

Робоча програма навчальної дисципліни

« Інноваційні освітні технології у викладанні іноземних мов»

1. Опис дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>денна форма навчання</i>	<i>заочна форма навчання</i>
Загальна кількість: кредитів –3\3	Галузь знань 035 Філологія (шифр і назва)	за вибором (ВНЗ/студента)	
годин –90\90	Спеціальність	<i>Рік підготовки:</i>	
змістових модулів 1\1	035.41 Германські мови та літератури (переклад включно), перша –	3-й	4-й
		<i>Семестр</i>	
		5-й	7-й
		<i>Леції</i>	

	англійська	16 год.	6 год.
	035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька	<i>Практичні, семінарські</i>	
		14 год.	4 год.
		<i>Лабораторні</i>	
		-	-
		<i>Самостійна робота</i>	
		60 год.	80 год.
	Рівень вищої освіти:		
	перший (бакалаврський)	Форма підсумкового контролю: залік	

1. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета: викладання навчальної дисципліни «Інформаційно-управлінські технології в освіті» є формування у студентів поглиблених знань, умінь і навичок в галузі інноваційної освіти, які сприяють ефективному викладанню іноземних мов і що дасть їм змогу ефективно застосовувати сучасні ІКТ, інноваційні технології для організації навчально-пізнавальної діяльності, управління інформаційними ресурсам, які становлять основу інформаційно-освітнього середовища навчального закладу.

Завдання:

– набуття умінь та навичок ефективно використовувати інноваційні освітні ресурси у професійній діяльності;

- отримання знань, умінь і набуття навичок, необхідних для використання інноваційних технологій навчання в освітній діяльності;
- використання набутих знань, умінь та навичок для створення нових освітніх ресурсів;
- дослідження ефективності використання інноваційних технологій у вивченні конкретної мови.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних компетентностей:

А) Загальні компетентності:

ЗК.01 Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК.02 Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК.03. Знання й розуміння предметної області та професійної діяльності.

Б) Спеціальні (фахові, предметні) компетентності:

-Розуміння основних принципів та можливостей інноваційних технологій у викладанні мов.

-Вміння застосовувати сучасні підходи та засоби для покращення якості навчання мов.

-Аналіз та оцінка ефективності використання інноваційних засобів у навчальному процесі.

Очікувані результати навчання.

В результаті вивчення та засвоєння основних положень дисципліни здобувачі вищої освіти повинні знати:

- ♦ сутність іноваційних технологій та їх значення при вивченні іноземної мови ЗВО;

- ♦ принципи використання іноваційних технологій у професійній діяльності;

В результаті вивчення навчальної дисципліни здобувачі вищої освіти повинні вміти:

- впроваджувати цифрові освітні ресурси у навчальний процес;
- створювати навчальні презентації; готувати графічні ілюстрації для наочних і дидактичних матеріалів, які використовуються у навчальній діяльності на основі растрової та векторної графіки;
- використовувати базові сервіси та Інтернет-технології у навчальному процесі (знаходити освітню інформацію в WWW і зберігати її для наступного використання, шукати й укладати анотовану добірку Інтернет-посилань інформаційно-освітніх ресурсів для власної професійної діяльності тощо);
- аналізувати та обирати інноваційні методи навчання іноземних мов;
- використовувати сучасні технології для створення навчальних матеріалів;
- оцінювати ефективність інноваційних засобів у навчанні мов;
- розробляти підходи до інтеграції технологій у власну викладацьку практику.

2. Зміст навчальної дисципліни

Тема 1: Огляд сучасних освітніх технологій.

Визначення освітніх технологій: Основні терміни та поняття. Історія розвитку: Короткий огляд еволюції освітніх технологій. Тенденції в сучасних освітніх технологіях: Актуальні напрями та нововведення. Цифрові технології у навчанні. Електронні ресурси для навчання: Популярні платформи, програми та онлайн-ресурси для навчання. Інтерактивність та залучення студентів. Мультимедійність у навчанні. Візуальне навчання. Відео та аудіо в освіті. Штучний інтелект та навчання. Перспективи використання AI в освіті.

Тема 2: Інтерактивні методи викладання.

Ознайомлення з інтерактивними методами. Застосування інтерактивних методів в освіті. Роль викладача та студента в інтерактивному навчанні. Техніки та інструменти інтерактивного викладання. Методи активізації навчального процесу. Групова робота, обговорення, рольові ігри. Віртуальні інструменти, веб-платформи, мультимедійні ресурси. Оцінка та ефективність інтерактивного навчання. Методики оцінювання в активному навчанні. Ефективність інтерактивного підходу в освіті. Впровадження інтерактивних методів в навчальний процес.

Тема 3: Використання онлайн-ресурсів та платформ для навчання мов.

Огляд доступних ресурсів. Платформи, додатки, сайти для вивчення мов. Переваги та обмеження онлайн-навчання. Використання мультимедіа в навчанні мов. Роль відео та аудіо матеріалів. Переваги використання візуальних та аудіо засобів для вивчення мови. Платформи для відео та аудіоуроків. Огляд популярних ресурсів з відео та аудіоуроками. Інтерактивні вправи та завдання. Платформи для взаємодії та спілкування. Аналіз платформ для взаємодії між студентами та викладачами. Самостійне навчання на платформах для вивчення мов. Розвиток навичок через онлайн-ресурси. Індивідуальне вивчення на різних платформах. Самооцінка та контроль прогресу. Інструменти для відстеження власних досягнень. Тенденції у розвитку онлайн-навчання мов. Оптимальне поєднання онлайн-ресурсів із традиційними методами. Рекомендації щодо використання в університетському середовищі.

Тема 4: Роль мультимедіа у вивченні іноземних мов.

Візуальні аспекти вивчення мов. Використання відео та зображень у навчанні. Роль візуальних матеріалів у сприйнятті інформації при вивченні іноземних мов. Графіка та відеоуроки. Аналіз підходів до використання графіки

та відеоуроків у навчальному процесі. Аудіо та мовне навчання. Роль аудіо матеріалів. Подкастинг та аудіокниги. Огляд платформ та ресурсів, що пропонують аудіоконтент для навчання. Інтерактивність та спілкування в онлайн-середовищі. Інтерактивні вправи та платформи для спілкування. Засоби підвищення активності та взаємодії учнів під час вивчення мов. Роль онлайн-спілкування з носіями мови. Аналіз платформ та можливостей для практики розмовної мови.

Тема 5: Інноваційність у формуванні мовних навичок

Теоретичні основи інноваційного навчання мов. Сучасні підходи до формування мовних навичок. Аналіз теоретичних моделей, що використовуються для покращення мовних навичок. Роль технологій у підвищенні лексичного та граматичного рівня. Технологічні інновації для вивчення лексики. Мобільні додатки, онлайн-словники та їхні переваги у поповненні словникового запасу. Сучасні інструменти для вивчення граматики. Інтерактивні вправи та програми для вдосконалення граматичних навичок. Розвиток комунікативних вмінь через інноваційні підходи. Інтерактивність у розвитку навичок усного мовлення. Мультимедійні методи та платформи для покращення розмовних вмінь. Інноваційність у писемному вираженні та аудіальному сприйнятті. Технологічні рішення для письмового вираження. Аудіо- та відео-засоби для розвитку писемних навичок. Ефективні інструменти для аудіального сприйняття. Інтеграція інноваційних методів у мовний навчальний процес. Створення інноваційної навчальної програми. Підбір та об'єднання інноваційних методів для ефективного мовного навчання. Оцінка ефективності інноваційних підходів у мовному навчанні. Методики вимірювання та оцінки результативності використання інновацій у вивченні мов.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин			
	Денна форма			
	Усього	у тому числі		
о		л	с	ср
1	2	3	4	5
Тема1.Огляд сучасних освітніх технологій.	11	4	2	9
Тема2. Інтерактивні методи викладання.	11	6	2	6
Тема3. Використання онлайн-ресурсів та платформ для навчання мов.	12	10	2	12
Тема 4. Роль мультимедіа у вивченні іноземних мов.	11	6	2	7
Тема5. Інноваційність у формуванні мовних навичок	11	10	2	10
Усього годин	90	36	10	44

5. Теми семінарських занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Сучасні освітні технології: огляд та практичні застосування	2
2	Інтерактивні методи викладання: впровадження та ефективність	2
3	Онлайн-ресурси та платформи для навчання мов: вибір та	2

	ефективність	
4	Роль мультимедіа у вивченні іноземних мов: практичне застосування	2
5	Інноваційні підходи до формування мовних навичок: впровадження та результати	2

6. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми/ види завдань	Кількість годин
1	Онлайн-платформи вивчення іноземних мов.	9
2	Мультимедійні технології та їх застосування у навчанні іноземних мов.	6
3	Самостійне вивчення іноземної мови за допомогою інноваційних технологій.	12
4	Ефективність та використання мобільних додатків для вивчення іноземних мов.	7
5	Перспективи розвитку та майбутні тренди у використанні технологій для вивчення іноземних мов.	10
	Разом	44

8. Методи навчання

- Лекції
- Семінари
- Практичні заняття
- Групові дискусії
- Самостійна робота

9. Методи контролю

- Тестування

- Залік

10. Питання для підсумкового контролю

1. Які основні переваги використання інноваційних технологій у вивченні іноземних мов порівняно з традиційними методами?
2. Які критерії ви використовували для оцінки ефективності онлайн-ресурсів у навчанні мови?
3. Які конкретні інноваційні технології ви вважаєте найбільш ефективними для покращення мовних навичок студентів?
4. Які можливі труднощі можуть виникнути під час впровадження інноваційних технологій у викладанні мов та як їх можна подолати?
5. Які основні аспекти слід враховувати при розробці та використанні інтерактивних мультимедійних матеріалів для вивчення іноземних мов?
6. Які можливості відкриваються для студентів завдяки використанню віртуальної реальності в навчанні мови?
7. Які критерії ви використовували б для порівняння ефективності традиційних уроків із застосуванням інноваційних методик у викладанні мови?

11. Розподіл балів, які отримують студенти

Змістовий модуль №1					Модульний контроль	Сума балів
T1	T2	T3	T4	T5	25	100
15	15	15	15	15		

T1, T2 ... T5 – теми змістових модулів

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
85-89	B	добре	
75-84	C		
70-74	D	задовільно	
60-69	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

12. Методичне забезпечення

1. Підручники та навчальні посібники.
2. Мультимедійні матеріали для лекцій та практичних занять.

13. Рекомендована література

Основна

1. Інформаційні технології та технічні засоби навчання : навч. посіб. для студ. ВНЗ / О. П. Буйницька ; Київський ун-т імені Бориса Грінченка. – К. : Центр учб. л-ри, 2018. – 240 с.
2. Освітні технології : навч.-метод. посіб. / О. М. Пехота [та ін.] ; за ред. О. М. Пехоти. – К. : А.С.К., 2003. – 256 с.

3. Комп'ютери та комп'ютерні технології: навч. посіб. / Ю. Б. Бродський, К. В. Молодецька, О. Б. Борисюк, І. Ю. Гринчук. – Житомир : Вид-во «Житомирський національний агроєкологічний університет», 2016. – 186 с.
4. Компьютерные сети. Нисходящий подход / Куроуз Джеймс, Росс Кит. – М.: Эксмо, 2016. – 912 с.
5. Информационные технологии : Учебник / Г.С.Гохберг, А.В.Зафиевский, А.А.Короткин. – М.: Академия, 2014. – 240 с.
6. Михеева Е.В. Практикум по информационным технологиям в профессиональной деятельности: Учеб. пособие. – М.: Академия, 2014. – 256 с.
7. Калініна Л. М., Носкова М. В. Google-сервіси для вчителя. Перші кроки новачка / Л. М. Калініна, М. В. Носкова : Навчальний посібник. – Львів, ЗУКЦ, 2013. – 182 с.
8. Буйницька О. П. Інформаційні технології та технічні засоби навчання: навч. посіб. – К.: Центр учбової літератури, 2012. – 240 с.
9. Комп'ютерні технології в освіті : навч. посібн. / Ю. С. Жарких, С. В. Лисоченко, Б. Б. Сусь, О. В. Третяк. – К.: Видавничо-поліграфічний центр "Київський університет", 2012. – 239 с.
10. Биков В. Ю. Засоби інформаційно-комунікаційних технологій єдиного інформаційного простору системи освіти України: монографія / [В. В. Лапінський, А. Ю. Пилипчук, М. П. Шишкіна та ін.]; за наук. ред. проф. В. Ю. Бикова – К.: Педагогічна думка, 2010. – 160 с.
11. Відкрита освіта: колективний розвиток освіти через відкриті технології, відкритий контент і відкрите знання / За ред. Тору Іійосі та М.С. Віджая Кумара / Пер. з англ. А. Іщенко, О. Насика. – К.: Наука, 2009 – 256 с.
12. Асеев Г.Г. Электронный документооборот. – К.: Кондор, 2007. – 500 с.
13. Сучасні інформаційні технології навчання : навч. посіб. / П. К. Гороль, Р. С. Гуревич, Л. Л. Коношевський, О. В. Шестопалюк. – Київ : Освіта України, 2007. – 536 с.
14. Гуревич Р. С. Інформаційно-телекомунікаційні технології в навчальному процесі та наукових дослідженнях : навч. посіб. для студ. пед. ВНЗ і слухачів ін-тів післядиплом. освіти / Р. С. Гуревич, М. Ю. Кадемія. – Київ : Освіта України, 2006. – 390 с.
15. Глинський Я.М. Практикум з інформатики. Навч. посібник для студентів нетехнічних спеціальностей ВНЗ. – Львів: Деол, 2005. – 296 с.
16. "Technology Enhanced Language Learning: Connecting Theory and Practice", Автор: Goodwin-Jones, R., 2016

Додаткова

1. Альошина О.М. Сучасні методи та технології викладання іноземних мов у ВНЗ / О.М.Альошина. Вестник НТУ "ХПИ": Проблеми та перспективи

формування національної гуманітарно-технічної еліти. 2022. №30. С.242-247

2. Афанас'єва Л. В. Інноваційні підходи до вивчення іноземної мови професійного спрямування (впровадження мультимедійних технологій). Актуальні проблеми іншомовної комунікації: лінгвістичні, методичні та соціально-психологічні аспекти: зб. матеріалів всеукраїнської науково-методичної Інтернет-конференції. Луцьк : РВВ Луцького НТУ, 2019. С. 11–13.

3. Барташова Г.І. Невербальні компоненти комунікації в аспекті вивчення іноземних мов. Методичні та психолого-педагогічні проблеми викладання іноземних мов на сучасному етапі: матеріали IV Міжнародної науково-методичної конференції, 23 листопада 2018 р.: тези доповіді. Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2018. Вип. 4. С. 19–21.

4. Волкова Н.П. Педагогіка: Навч. посіб. К.: Академвидав, 2017. 616 с.

5. Давиденко Ю.Є. Програми з електронного листування як засіб формування мовленнєвих компетенцій. Вісник ХПУ ім.В.Н.Каразіна. Серія: Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. 2019. Випуск 12. С.98-103

6. Дичківська І.М. Інноваційні педагогічні технології. К.: Академвидав, 2014. 352 с.

7. Долина А. Використання системи Moodle для вдосконалення фонетичної компетентності майбутніх учителів французької мови. Інформаційні технології і засоби навчання. 2019. Том 70, № 2. <http://journal.iitta.gov.ua/index.php/itlt/article/view/2382>.

8. Дроздович Н.Ю. Використання соціальних мереж для вивчення французької мови технічного спрямування. Матеріали IX Міжнародної науково-практичної конференції «Сучасні підходи та інноваційні тенденції у викладанні іноземних мов», 13-14 березня 2019. м. Київ Режим доступу: <<http://interconf.fl.kpi.ua/node/1258>>

9. Дрофа Т.П. Використання сучасних інформаційно-комунікативних технологій під час викладання іноземної мови. Збірник матеріалів

Міжкафедрального методологічного семінару "Сучасні освітні стратегії формування професійної компетентності майбутніх учителів початкової школи" (22 листопада, 2019 р., м. Київ) Режим доступу: <http://www.psyh.kiev.ua/Збірник_наук._праць._-_Випуск_10>.

10. Жигжитова Л.М. Нові тенденції у викладанні іноземних мов в немовних вузах Режим доступу: <<http://confesp.fl.kpi.ua/ru/node/1165>>.

11. Кемінь В., Лучкевич В. Професійно-методична складова підготовки вчителів французької мови в Україні: сучасний стан й освітні перспективи. Проблеми підготовки сучасного вчителя: збірник наукових праць Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини. 2018. Вип. 18. С. 389–396.

12. Коврига О. О., Нагорна Н. В. проблема впровадження інноваційних технологій під час вивчення іноземної мови серед здобувачів ЗВО. Матеріали до 79-ої звітної студентської наукової конференції, секція психології та соціальної роботи м. Одеса, 24-28 квітня 2023 р. Одеса, «ДРУК ПІВДЕНЬ», С. 497-501.

13. Коврига О. О., Нагорна Н. В. MIND MAPS як інноваційна технологія навчання іноземної мови під час професійної підготовки здобувачів ВО. Сучасні аспекти модернізації науки: стан, проблеми, тенденції розвитку : мат ХХХ Міжнар. наук.-практ. конф / за ред. І.В. Жукової, Є.О. Романенка. м. Гамбург (Німеччина) : ГО ВАДНД, 07 березня 2023 р. С. 206-211

14. Коврига О. О., Нагорна Н. В. Сторітелінг як ефективна інноваційна технологія навчання студентів іноземної мови. ХХVІІ Міжнародна науково-практична конференція. (м. Ліон, Грудень 2022 р.). Ліон, 2022. С. 215-218. <http://perspectives.pp.ua/index.php/np/conferences>

15. Коврига О. О. Втілення педагогічних поглядів Григорія Савича Сковороди у концепції нової української школи. Благословенний Григорій Сковорода – світовий геній мудрості та гуманного духу: Збірник матеріалів Регіональної Науково-практичної інтернет-конференції (м. Одеса, 3 грудня

2022 р.) / за ред. проф. Голубенко Л.М., проф. Цокур О.С., доц. Вейланде Л.В.-В. Одеса: ФОП Бондаренко М.О., 2022. С. 17-19.

16. Коврига О. О., Нагорна Н. В., Проблеми та переваги дистанційного навчання іноземної мови. Сучасні аспекти модернізації науки: стан, проблеми, тенденції розвитку: матеріали XXI Міжнародної науково-практичної конференції / за ред. І.В. Жукової, Є.О. Романенка (м. Дебрецен (Угорщина), 07 червня 2022 р.). Дебрецен: ГО «ВАДНД», 2022. С.363-368.

17. Козак М. Інтенсифікація лекцій у вищій школі засобами мультимедійних презентацій. Інформаційні технології і засоби навчання. 2012. № 2 (28). <http://www.journal.iitta.gov.ua>

18. Козубовська І. В. Британський досвід дистанційного навчання. Науковий вісник Ужгородського університету: Серія: Педагогіка. Соціальна робота. Ужгород: Говерла, 2013. С. 67–69.

19. Коломієць А. Розвиток інформаційної культури педагога в процесі професійної інноваційної діяльності. Наукові записки Тернопільського національного педагогічного університету. Серія: Педагогіка. 2019. № 3. С. 80–83.

20. Коновалов О. Ю. Internet і його вплив на розвиток закладів середньої, професійної та вищої освіти Америки і Європи Нові технології навчання : наук.-метод. зб. К. : НМЦ ВО, 2020. Вип. 33. С. 77–88

21. Корнієць Н.П. Педагогічні нововведення. Використання інноваційних технологій у викладанні іноземної мови Режим доступу: <<http://gisap.eu/ru/node/4417>>.

22. Кузьмінський А.І., Омеляненко В.Л. Педагогіка: Підручник. К.: Знання-Прес, 2018. 447 с.

23. Купчинська О. В. Інноваційні технології у вивченні і викладанні іноземних мов. Актуальні проблеми іншомовної комунікації: лінгвістичні, методичні та соціально-психологічні аспекти: зб. матеріалів всеукраїнської науково-методичної Інтернет-конференції. Луцьк : РВВ Луцького НТУ, 2019. С. 32-35

24. Куца С. Сучасні методи викладання іноземних мов Режим доступу: <<http://oldconf.neasmo.org.ua/node/757>>.
25. Лузан Л.О. Інноваційні підходи до розвитку управління процесом неперервної освіти. Нова педагогічна думка. 2012. № 2. С. 60–66.
26. Лучкевич В.В. Лінгводидактичні стратегії як ефективний засіб вивчення французької мови у вищих навчальних закладах: теоретико-методичний аспект. Молодий вчений. 2018. № 3.1 (55.1). С. 104–109.
27. Мазур Т.С. Інноваційні методи вивчення іноземних мов. Режим доступу: <http://www.confcontact.com/dec/Mazur.php>
28. Мельник Ю. В., Богданова Н. В. Особливості комунікативних зв'язків у сучасній вищій школі. Розвиток професійних компетентностей державних службовців: комунікативний аспект: матеріали щорічної науково-практичної конференції за міжнародною участю (Київ, 3–4 листоп. 2016 р.). Київ : НАДУ, 2016. 460 с.
29. Методика навчання іноземних мов у вищих навчальних закладах: Підручник / кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. К.: Ленвіт, 2019. – 320 с.
30. Методика навчання іноземних мов у вищих навчальних закладах: Підручник / кол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. К.: Ленвіт, 2014. – 320 с.
31. Новітні технології на уроках французької мови. // Т. Михайленко. Київ. 2018. 50–62.
32. Освітнє середовище для підготовки майбутніх педагогів засобами ІКТ: монографія / Р. С. Гуревич, Г. Б. Гордійчук, Л. Л. Коношевський, О. Л. Коношевський, О. В. Шестопал; за ред. проф. Р. С. Гуревича. Вінниця: ФОП Рогальська І. О., 2021. 348 с.
33. Павлусенко О.В. Сучасні методи викладання французької мови в технічних вузах URL : <http://intkonf.org/pavlusenko-ov-suchasni-metodivikladannya-angliyskoyi-moviv-tehnichnih-vuzah/>
34. Подопригорова Л.А. Використання Інтернету у навчанні іноземним мовам. ІМШ. 2015. № 5.

35. Поликарпова Ю.О. Традиції та інновації у викладанні іноземних мов в умовах інтеграції України до світової спільноти. Режим доступу: <<http://www.academia.edu>>
36. Скубашевська О.С. Масова відкрита онлайн освіта як можливість навчання протягом життя. Вісник Харківського національного педагогічного університету ім. Г.С. Сковороди «Філософія». 2016. Вип. 46 (частина І). С. 140–150.
37. Скуратівська М.О. Сучасні методи та технології викладання іноземних мов у вищій школі України / М.О. Скуратівська. Журнал «Науковий огляд». 2015. № 4. С. 15–17.
38. Скуратівська М.О. Сучасні методи та технології викладання іноземних мов у вищій школі України *Журнал «Науковий огляд»*. 2015. № 4. С. 15–17.
39. Смутьсон М. Л., Машбиць Ю. І., Жалдак М. І. Дистанційне навчання: психологічні засади : монографія. Кіровоград : Імекс-ЛТД, 2012. 240 с
40. Сорочан Т.М. Методологія змін у системі післядипломної педагогічної освіти. Педагогіка і психологія. 2016. № 4. С. 25–31
41. Стрельчук Л.І. Сучасні технології у викладанні французької мови / Л.І.Стрельчук // Матеріали з педагогічної конференції чи семінару. Передовий педагогічний досвід. Режим доступу: <<http://www.ukrreferat.com/index.php?referat=81356>>.
42. Сучасні інформаційно-комунікаційні технології: навч. посіб. / Г. Г.Швачич, В. В. Толстой, Л. М. Петречук, Ю. С. Іващенко, О. А. Гуляєва, О. В. Соболенко. Дніпро: НМетАУ, 2017. 230 с.
43. Танцоров С. Групповая работа в развивающем образовании: исследовательская разработка для учителя. Рига: Педагогический центр «Эксперимент», 1997. 44 с.
44. Тарнавська Т. В. Сутність інформаційних технологій в освіті. *Вісник Чернігівського національного педагогічного університету. Педагогічні*

науки. 2013. № 108.1. URL: http://nbuv.gov.ua/j-pdf/VchdpuP_2013_1_108_31.pdf.

45. Ткачук-Грушицька Л. В. Інноваційні технології при викладанні іноземної мови. Актуальні проблеми іншомовної комунікації: лінгвістичні, методичні та соціально-психологічні аспекти: зб. матеріалів всеукраїнської науковометодичної Інтернет-конференції. Луцьк : РВВ Луцького НТУ, 2019. С. 47–50.

46. Троцько А., Короткова Ю. Застосування інформаційно-комп'ютерних технологій у процесі навчання іноземних мов: досвід України та Греції. Інформаційні технології і засоби навчання. 2018. Том 68, № 6. <http://journal.iitta.gov.ua/index.php/itlt/article/view/2340>

47. Чередніченко Г.А. Мультимедійні технології у процесі викладання дисципліни «іноземна мова» у вищих технічних навчальних закладах. Наукові записки. Серія: Педагогіка. Тернопільський національний педагогічний університет ім.В.Гнатюка. 2021. №4. С.134-138

48. Чугай О. Ю. Програми дистанційного навчання педагогів в університетах США. Педагогічна компаративістика: якісний вимір освіти зарубіжжя та український контекст: Всеукраїнський науково-практичний семінар, м. Київ, 5 червня 2014 р. Київ : Педагогічна думка, 2014. С. 168–169

49. Щербина О. Нові засоби для оцінювання компетентностей в Moodle. Інформаційні технології і засоби навчання. 2016. Том 55, № 5.

50. Albero B., De l'idéal au vécu : le dispositif confronté à ses pratiques, in Enjeux et dilemmes de l'autonomie ; une expérience d'autoformation à l'université. Paris : Editions de la Maison des Sciences de l'Homme, collection praTICs. 2010. pp. 67-77

51. Chun, D. M., Kern, R. "Language Learning with Technology: Ideas for Integrating Technology in the Classroom", 2016

52. Courtois G. Les universités face au défi des langues. Le Monde. 18/02/1993. P.1 [Online]. Available: https://www.lemonde.fr/archives/article/1993/02/18/education-campus-les-universites-face-au-defi-deslangues_3917529_1819218.html

53. European Commission. First European Survey on Language Competences. Final Report 2012, p. 244. [Online]. Available: http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/repository/languages/policy/strategic-framework/documents/language-survey-final-report_en.pdf.
54. Francophonie. URL: <https://www.universitesdefrancophonie.com/>
55. Ко, S., Rossen, S., "Teaching Online: A Practical Guide", 2017
56. Kozlovska A. Multimedia applications in the foreign language classroom. Наукова діяльність як шлях формування професійних компетентностей майбутнього фахівця: Матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції. Том 1. Суми : ВВП «Мрія», 2018. С. 138–139.
57. Kozlovska A. The role of a foreign language teacher in the multimedia environment / A. Kozlovska. Наукова діяльність як шлях формування професійних компетентностей майбутнього фахівця: матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції. Суми : ВВП «Мрія», 2018. С. 170–171
58. Les CRL de l'Université de Strasbourg. [Online]. Available: <https://crl.unistra.fr>
59. Les européens et leurs langues. Rapport. Eurobaromètre spécial 386. [Online]. Available: http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_386_fr.pdf
60. MOOC. Enseigner le Français Langue Étrangère aujourd'hui. URL: https://mooc.cavilam.com/?utm_campaign=sniply&utm_medium=sniply&utm_source=sniply
61. N.Poteaux, «Les langues étrangères pour tous à l'université : regard sur une expérience (1991-2013)». Les dossiers des sciences de l'éducation, №32, 2014. DOI : 10.4000/dse.644. [Online]. Available: <http://dse.revues.org/644>
62. PRO FLE : professionnalisation en Fle. URL: <http://www.ciep.fr/formation/pro-fle>
63. Relais Français. [Online]. Available: [http:// www.netvibes.com/fl_e_online#Specialite](http://www.netvibes.com/fl_e_online#Specialite)
64. Université d'été 2019 – Chernivtsi. URL: <https://universitedete2019chernivtsi.wordpress.com/infos-pratiques/>
65. Vingt ans de centres de langues : quel bilan ? Quel avenir. XX-ème Congrès RANACLES. Reims, 29 nov-1- er déc. 2012. [Online]. Available: <http://journals.openedition.org/dse/644>

14. Електронні інформаційні ресурси

1. Електронна бібліотека університету.
2. Відеолекції та онлайн-курси з інноваційних освітніх технологій у викладанні іноземних мов.

